

T  
O  
W  
N  
S  
H  
I  
P  
S  
W  
E  
E  
K



# Great Scots!

Sutherland Schools Pipe Band lead a parade of performers at Townshippers' Day

Arts and Entertainment Magazine

**the Record**

September 13-20, 1996

# TALK OF THE TOWNSHIPS

## Hell's Angels working against the stereotype

Aspiring to be gods if angels fell  
Aspiring to be angels men rebel.

Alexander Pope

Judging by the number of bikes roaring into Lennoxville lately, there should be a good turnout tomorrow for the Sixth Annual Toy Run sponsored by the Hell's Angels.

Rain or shine, everyone's to meet at L'Ami Denis by 1 p.m. Bring your bike and a new toy for the sick kids at CHUS (now CUSE). All welcome, even those Japanese baby bikes that you can carry home in your arms when they get tired.

A real biker, of course, rides

### Who's Who

By Tadeusz Letarte

a stripped-down, souped-up Harley high in the handles and so low in the seat it feels like riding the engine bare-back, 1200 CCs between your knees answering to every whim, wind in your hair, flames shooting out of your ass and the open road ahead.

#### FREEDOM

The lure of the motorbike is the lure of freedom and most people, for all their lip service, are afraid of freedom and want safety and security.

A wild man on a motorbike scares the hell out of them.

Which is why a biker must

ride as if everybody on the road is out to kill him. The guy in the family Ford is safe but the guy on the bike is totally vulnerable. There are no fender-benders for him, every accident is potentially fatal or crippling, and if the impact doesn't get you, there'll be a lumber truck to run over you before you stop sliding.

The Hell's Angels were founded almost 50 years ago in Fontana, California, a bedroom community east of Los Angeles. Some say that the name came from a World War One bomber squadron stationed near L.A. whose personnel used to rise on their off-hours. Others trace it to a 1930 Jean Harlow film about the Army Air Corps. Either

way, the motorcycles made a lot of sense in Southern California where the terrain is unusually flat, the weather always mild and the highways long. Even Los Angeles cops ride Harley Davidsons.

#### HOLLISTER INCIDENT

But on July 4, 1947, the little California town of Hollister held bike races and hill-climbing trails and was totally unprepared for the more than 3000 bikers who showed up. They wanted to celebrate, the local cops were out of their depth and things got a little wild.

A photographer for the *San Francisco Chronicle* who'd come up for the races sensed a better story in the riot and shot a big-bellied slovenly

brute leaning on his Harley with a beer bottle in each hand. *Life* magazine ran it on their cover and warned against a new menace loose in the land.

Stanley Kramer turned the Hollister incident into *The Wild One* in 1954 starring Marlon Brando and Lee Marvin and the image of the outlaw biker gang was born.

Our Hell's Angels have been trying to live up to that image ever since - not always successfully. In 1993, the club sued Marvel Comics for damaging its 'goodwill' in a comic book called *Hell's Angel*.

And tomorrow will be their sixth year collecting baby dolls and teddy bears for sick little boys and girls.

Tom Gordon will play piano in program of vocal chamber music

## Soprano Gagné heads lineup at Bandeen Hall

LENOXVILLE — On Friday, Sept. 27 at 8 p.m. in Bandeen Hall, Soprano Michèle Gagné is joined by Martin Carpentier, clarinet, Jocelyn Veilleux, horn, and Tom Gordon, piano, in a program of vocal chamber music.

The 19th century repertoire that will be heard during this concert joins the voice and wind instruments in a lyric union to form a hybrid genre of "Songs with and without Words" by composers Schubert, Lachner, Reinecke and Spohr.

Soprano Gagné is a singer who has acquired a national reputation in Lied, oratorio and opera. Her repertoire includes works of the 19th century with piano and small ensembles of which Lieders by Brahms, Schubert, Spohr and Wolf.

Recently within the Music Chez Nous concert series, Gagné performed the Italianische Liederbuch by Hugo Wolf and in Jan. 1995 she performed with the Penderecki Quartet. During the Fauré International Conference in May 1995, she sang Fauré's Chant d'Eve.

She has become a Townships' favorite through her performances with *l'Orchestre de chambre de l'Estrie*, the *Choeur symphonique de Sherbrooke* and *Ensemble Musica Nova*.

Operatic appearances as Adèle in *Die Fledermaus* with the Montreal Symphony Orchestra, as well as at the Graz Summer Festival preceded her establishment in the Townships.

Recent triumphs were as

soprano soloist with the McGill Symphony Orchestra under the direction of Maestro Paul Sacher and a concert of Baroque music in Rimouski. She recently recorded *l'Ame Saule* by Canadian composer Isabelle Panneton.

Gagné's frequent performances for *Société Radio-Canada* have gained her a national audience.

The young clarinetist Martin Carpentier is rapidly making a reputation as a rising star among Québec instrumentalists.

Following studies at McGill and Montreal Universities, Carpentier was an invited participant at the first international masterclass given by Karl Leister in Berlin. Clarinet solo with *l'Orchestre symphonique de Sherbrooke*, *l'Orchestre symphonique de la Montérégie* and *l'Orchestre symphonique de Laval*.

Carpentier is equally experienced as a soloist and chamber musician and has performed with the Montmorency Quartet and is a regular member of Calvivent. In the sum-

mer of 1994 Carpentier performed in a series of recitals with Gagné and Tom Gordon. Carpentier has recently been heard on Radio Canada in a recording of the Mozart and Brahms clarinet quintets.

Jocelyn Veilleux is a graduate of the Montreal Music Conservatory and was awarded the Premier Prix for both Horn and Chamber music. In 1992 he obtained his Masters in Performance at the Université de Montréal.

Veilleux is first born for the *Orchestre de chambre de l'Estrie*, the Sherbrooke Symphony Orchestra, the Laval Symphony Orchestra and the Mont-Royal Symphony Orchestra.

He has also performed many times with *les Violons du Roy* and the *Jeunes Virtuoses de Montréal*. Last March, he performed Mozart's Second Concerto with the Laval Symphony Orchestra.

Tom Gordon is a pianist and musicologist with particular interest in 19th century art, song and the music of the 20th century.

He has performed throughout Canada as Lied accompanist and is heard frequently on both CBC and Radio-Canada.

Tom Gordon is also co-founder and artistic director of *l'Ensemble Musica Nova*, a music performance collective which presents both contemporary and historical 20th century music.

With a doctorate in musicology from the University of Toronto, Dr. Gordon has published extensively on the music of Igor Stravinsky. Previously a research associate at the Stravinsky Archives in Basel, Switzerland, Dr. Gordon has been a professor at the Department of Music at Bishop's University in Lennoxville since 1983.

Tickets for the concert are available at the Centennial Theatre box office (819-822-9692) or through the Department of Music at (819-822-9642).

Admission prices for adults and seniors are \$8 and \$6 respectively and \$3 for students.

## Clegg's Derby concert raises funds for Haskell Free Library and Opera House

DERBY LINE, Vt. — Renowned singer-songwriter Douglas Clegg will perform at the Derby Elementary School Sept. 20 at 7 p.m. to help raise money for the Haskell Free Library and Opera House renovation project.

An award-winning musician, Clegg is expected to present a lively and entertaining evening of songs for both children and adults. He plays piano, guitar, mandolin, vio-

lin, and accordion.

This the second fundraising effort of the year by Derby Elementary School students. Last June the children raised approximately \$240 in a massive penny collection to help pay for the \$750,000 fire-safety-handicapped accessibility project now in full swing at the Haskell.

"These boys and girls are terrific," says president Patricia Walsh of the Haskell board of

trustees. "They pitched right in and started raising money for their library and cultural center. We're all very proud of them, and very grateful for their community spirit."

Tickets are available at the Derby elementary school (873-3162). Seating is limited, please reserve early for Friday, September 20, 7 p.m. Adults: \$5; children, \$2; family plan: \$10 for 2 adults, \$1 per child.

### AN EVENING OF FUN

ON SEPTEMBER 28 AT CENTENNIAL

with



LORNE ELLIOTT

#### Music & Comedy

"Delightfully quirky and unrelentingly hilarious".

(The Ottawa Citizen)

AND



THE ARROGANT WORMS

#### Intelligent Humour and Great Music

"The Worms attack life's inanities with satirical songs. They're very good at it."

(The Toronto Star)

Desjardins

CHLT 630

CITE

LaTribune

Record

THÉÂTRE  
CENTENNIAL  
THEATRE

## TALK OF THE TOWNSHIPS

## Muhlstock has found the infamous fountain

The fountain of youth.

That mystical, magical, secret source which everyone looks for yet few find.

The mythical spring is what set Spanish explorer Juan Ponce de Leon off in the early 1500s, searching for the island of Bimini, north of Cuba, which legend had it contained the fountain whose waters had the power to restore youth.

But good old Juan had it all wrong. He was looking to recover lost youth, whereas the most youthful people today remain young because of their inner attitude. You're only as young as you feel, they say, and the most vibrant individuals say they feel very young, forever young.

One person who's truly found the fountain of youth is visual artist Louis Muhlstock, who was in Sherbrooke last weekend for the vernissage of his latest exhibit at the Musee des beaux-arts.

The Montreal artist is 92 years old, and a more eager, active, dynamic, delightful and funny man you're not likely to meet.

Saturday afternoon, the expansive main hall at the museum was filled with art lovers eager to see this good-natured artist with the boyish charisma.

He said it is a shame that most artists are the subjects of retrospective shows only after they've died, and expressed how grateful he was to be alive to enjoy this show.

Muhlstock said the secret to his vitality is simple, and offered some sound advice to one and all.

"Don't retire," he said intently. "Keep occupied. Retire into something. Something to give you pleasure. I tell people, when I retire, I'm going to start to paint."

Muhlstock in fact paints every day. "Even Sunday," he said quite seriously just before he got his second wind and continued to bound around the museum signing autographs, telling jokes - and flirting with all the ladies. Oh yes, there's no rest for the wicked and Muhlstock is a devil.

If you're not careful, he'll try and convince you that he's even older than you think.

"The exact birth date was April 23, 1904. From April to July there are three months. I was nine months old when I opened my eyes, so three months later I was already one year old," he explained quite compellingly. "So on July 23 this year I was 93, and now I'm 93 plus."

The exhibit, curated by Monique Gagnon Tremblay, began at the Musee de Quebec in Quebec City a year ago and is currently on tour.

It highlights the first three



## 99 Days of Summer

By Sunil Mahtani

decades of Muhlstock's career, from 1930 to 1960 and features both figurative and abstract works. Gagnon-Tremblay, who wrote her thesis on Muhlstock in 1986, said by choosing a period and sticking to it, the show does justice to his early career.

"And I think this is the work that will stand out even more. I think it was extremely strong," she said comparing his earlier, more figurative paintings to his more recent, abstract pieces, which mix paint and ink on paper.

"These are good too," she said of his series of Inscapes, or paysages interieur, which he exhibited at the Bishop's University Artists' Centre in Lennoxville three years ago. "But it's another thing. He did the two together for a long time."

Muhlstock parted with two works on Saturday. He donated one painting, a nude from 1962, to the museum for its permanent collection, and an Inscape to be given away to a visitor to the show. People viewing the Muhlstock exhibit may fill out a ballot for a chance to win the work.

Yet another Muhlstock work was given to the museum on Saturday. This time the donor was Dr. Jacques Olivier, a retired Montreal pathologist who worked in Sherbrooke 35 years ago - at Sherbrooke Hospital, Hotel-Dieu and Saint Vincent de Paul.

In the spirit of nostalgia and supporting a vital Sherbrooke institution, Olivier gave the museum a portrait of a young girl, one of a series of four Muhlstock did in the 1930s.

Olivier also lent a Muhlstock painting titled Nature morte d'automne to the travelling exhibit.

This is not the first time Olivier has lent a Muhlstock work for an important Sherbrooke show. In 1945, the now-defunct Sherbrooke Junior Chamber of Commerce held an exhibit of paintings and sculptures called A Century of Canadian Art,

which also featured Frederick Simpson Coburn and Osias Leduc.

One of the paintings Olivier lent the chamber for that event was none other than Nature morte d'automne, and it was the first time Muhlstock's works were shown in Sherbrooke.

Everything came full circle last weekend as both Muhlstock and Nature morte d'automne were in Sherbrooke once again.

As for Juan Ponce de Leon, Well, he landed on the eastern shore of what is now Florida. He named it so because he discovered it on Easter Sunday (in Spanish, that's Pascua Florida, or flowery Easter).

Juan colonized the sunny state-to-be, but he never did find the fountain of youth. Yet, due to his efforts, thousands can actually visit the Fountain of Youth today.

It's not a spring. It's a park. In Saint Augustine, Florida, where Juan landed in 1513, proving you should always try your darndest to find whatever it is you're looking for in life.

Even if you don't discover exactly what you set out to, you're sure to stumble onto something you'll be remembered for.

The most important thing, as Muhlstock says, is keep active.

## Townships Magazine Returns:

The only English-language television program produced in the Townships returns on Monday for another season of local news and arts coverage. Hosted by Walter Trudeau and Terry Kirouac, the show will broadcast three times weekly in the Sherbrooke and Lennoxville area - Mondays at 9 p.m., Wednesday's at 3:30 p.m. and Fridays at 6 p.m. Viewers in Richmond, North Hatley and Magog can watch it on Mondays at 4:30 p.m.

I return to the show with a new segment called Art Attack!, a fast-paced, dynamic showcase of arts in the Townships.

To bridge my arts coverage in the Record and on Cable 11, my column will now also be called Art Attack!

Next week's show will feature a balloon ride over Sherbrooke and a Piggery season review with artistic director Greg Tuck, as well as interviews with Marjorie Goodfellow of the Townshippers' Association and Line Henripin from Espace Estrie.

To update the 99 Days of



Monique Nadeau-Saumier and Louis Muhlstock (second from left) surrounded by friends at the vernissage of his exhibit at Musee des beaux-arts in Sherbrooke

Summer, those involved with the show told me what special activity kept them busy over the past week.

Friday, September 6 - Day 85: "I went biking on the Bromont-Granby trail. I love bicycling - maybe because it resembles riding horseback. I grew up with horses and starting competing when I was three." - Terry Kirouac, Townships Magazine host.

Saturday, September 7 - Day 86: "I went shopping in Katevale at this beautiful store called L'Air Victorien. The owner makes everything there by hand and she lives next door to her shop." - Sylvie Dubreuil, Cable 11 office manager.

Sunday, September 8 - Day 87: "I spent the day - and the night - working. I interviewed Carol Bennett, a lovely woman who turned her life around by attending literacy classes. She's 50 years old and she's looking forward to a rewarding future. She's an inspiration. People like her make my job worthwhile." - Sunil Mahtani.

Monday, September 9 - Day 88: "I talked to my cows. I have 12 Highland cows, six mothers and six children, and they have grown magnificently well over the summer because it was rainy and cool and that's what's good for them. I told them they were beautiful." - Marjorie Goodfellow, Townshippers' Association.

Tuesday, September 10 - Day 89: "I spent some time with my two-year-old son Vincent and my wife Chantal." - Walter Marc Trudeau, Cable 11 producer.

Wednesday, September 11 - Day 90: "I sang to my sunflowers. I planted them late so right now they're starting to be in full bloom. Singing helps them grow and keeps them in bloom longer." - Lyne Henripin, Child Assault Prevention Project of Espace Estrie.

Thursday, September 12 - Day 91: "I taped the first two episodes of Townships Magazine. I'm happy to be

back. It was fantastic, very exciting. I'm also looking forward to Townshippers' Day and meeting old friends." - Walter Trudeau.

## Here's your list for the following week:

Friday, September 13 - Day 92: Catch the new Donald Morrison musical Disputes of One Kind or Another at Theatre Lac Brome in Knowlton. For a tasty treat before or after the show, Cafe Central has the best veal scalapini and souvlaki around. Just don't have them together.

Saturday, September 14 - Day 93: Celebrate Townshippers' Day in Stanstead. Organizers have an entire day of entertainment lined up for your pleasure.

Sunday, September 15 - Day 94: Visit an artists' studio on the Ateliers ouverts tour around downtown Sherbrooke. Colorful banners marking the various sites will welcome you.

Monday, September 16 - Day 95: Eat veg today, it's a healthy alternative.

Tuesday, September 17 - Day 96: Want to brush up on your boot scootin' boogie? Head on over to Heroes Memorial School from 7 to 9 p.m. tonight. Cost is just \$5 per lesson. Tel: (514) 266-3462.

Wednesday, September 18 - Day 97: Catch the early show at Cinema Carrefour de l'Estrie in Sherbrooke. Minnesota Blues and Maximum Risk are both playing in English.

Thursday, September 19 - Day 98: Take a walk with a friend while the weather still makes it reasonable to do so.

Friday, September 20 - Day 99: We finally hit it! The final day in our extended summertime as The Record looks for its own fountain of youth heading into the final stretch of its 100th birthday next year. Write us today and tell us what you really think of all the changes. Be honest, we can take it.

# TALK OF THE TOWNSHIPS

## Benefit concert hits Sherbrooke Saturday night

# Kumbaya music festival on the road across Canada

By Betsy Powell

TORONTO (CP) — About this time each year singer Molly Johnson corals a few dozen of Canada's best-known musicians to perform in the annual Kumbaya Festival, a benefit concert to help people living with AIDS.

For the past three years Kumbaya has been staged on a single day in Toronto. This year Johnson is putting the multi-media event on the road, hitting 17 cities along the way.

"I've always tried to make this a national event by having MuchMusic broadcasting it nationally," says Johnson.

"But I just felt somehow that we weren't really getting into enough faces."

The cameras will still roll at MuchMusic for a live broadcast when Kumbaya kicks off tonight. Performers include Kim Stockwood, Tom Cochrane, Wild Strawberries and Bruce Cockburn.

Cockburn will make his first Kumbaya appearance at the launch. It's something he always wanted to do but his touring schedule conflicted in the past.

"Sadly and strangely, we still have to convince people that they should be thinking about AIDS," he says. "It's a big mistake to think this is just some-

thing that affects gay people and drug users."

After Toronto, Kumbaya is now on the move with a line-up that changes from city to city as it crosses the country to Oct. 2.

So music fans in Sherbrooke will see Wild Strawberries, Bass is Base, Kevin McDonald and Angel at the Granada Theatre while Jann Arden, Captain Tractor, Beautiful Joe, Devon and Joel Feeney take to the Thunderdome stage in Edmonton.

Last year's Kumbaya, held at the Molson Amphitheatre at Ontario Place, was deemed a success even though only half of the 16,000 seats were filled.

But then 8,000 was the same attendance figure for previous Kumbaya shows held at the smaller Forum venue. And money raised matched previous totals.

Still, Johnson admits Kumbaya 1995, which lasted more than seven hours and featured 60 performers, wasn't the triumph it could have been.

"Eight people died in the air-show 15 minutes before we went to air, hence a lot of my opening acts, (Rush's) Alex Lifeson, people like that, actually saw that happen," she says.

"So not only did it put a sort of cast a pall over the whole

day but everything (roads in the area) was closed."

It was already late one recent morning and Johnson, whose basement is Kumbaya headquarters, had been too busy faxing and answering phone calls to change out of her pajamas.

She's expecting a baby, her first, in time for Christmas.

"I have no time for throwing up," Johnson says in her smoky voice.

Tickets for Saturday night's show in Sherbrooke are available at the door and at Melodie music shop.



Mystic, Chin and Ivana are Bass Is Base, part of Saturday nights line up in Sherbrooke

## A closer look

A look at the fourth annual Kumbaya Festival, to benefit people living with AIDS:

**When:** Sept. 12 to Oct. 2

**Where:** Toronto, Montreal, Sherbrooke, Saint John, Halifax, St. John's, Ottawa, St. Catharines, Hamilton, London, Sudbury, Thunder Bay, Winnipeg, Calgary, Edmonton, Vancouver, Victoria

**Who:** All Canadian line-up including Jann Arden, Bruce Cockburn, Jim Cuddy, Tom Cochrane, Superfriendz, Bass is Base, Angel, Marc Jordan, Amy Sky, Tom Wilson, Duotang, Paperboys

**Who benefits:** 53 AIDS-related groups across Canada

**How to donate:** Cash donation to any CIBC branch account No. 2/4946219, or phone toll free line 1-888-839-1050 from Sept. 12 to Oct. 4.

**Computer Buffs can find out more at the event's Website address:** <http://www.canadac2c.com/Kumbaya.html>

**CPR YOU CAN DO IT!**

RCCR/CPR Tel.: (514) 871-3951  
1-800-361-7650

At the heart of the solution!

HEART AND STROKE FOUNDATION OF QUEBEC

**McGILL REDMEN vs. BISHOP'S GAITERS**

**SATURDAY, SEPT. 14, 1996**  
**COULTER FIELD**  
**1:00 p.m.**

**DYSON & ARMSTRONG INC.**

Used cars 614 Craig St. Richmond, Que. 826-3501

800-263-9766

New cars & trucks 265 Principale St. Richmond, Que. 826-3721

# COVER

'Everything from country to rock & roll'

## A parade of talent at Townshippers' Day

By Sunil Mahtani

SHERBROOKE — Anglo pride day, also known as Townshippers' Day, is a chance for people who live at opposite ends of our vast region to come together and celebrate both their commonalities and differences.

It's also an invaluable chance to see some of the most talented professional and amateur musicians the Townships has to offer. The musical entertainment lined up for the big day, at the college in Stanstead on Saturday, September 14, should prove to be a distinctive addition to the festivities.

This year, one of the ensembles have gone the extra mile to make it to Townshippers' Day. Make that thousands of miles.

The Sutherland Schools Pipe Band has traveled from Golspie High School in Scotland for a musical and cultural exchange with the Alexander Galt Regional High School band in Lennoxville.

The 22-member Highland pipe band will be featured at the main tent at Townshippers' Day at noon and 3:30 p.m.

"Half of them are girls, which is kind of neat," said Allyn Harris, head of the entertainment committee of the big event. "You tend to think of playing bag pipes as a male pursuit."

Harris said she is delighted that the Scottish band was able to take part in the celebrations and waxed enthusiastic about the rest of the lineup on the main stage and in the acoustic tent.

"Everything from country to rock & roll," she said.

"And there will be some unusual instruments as well, like John Foster with his replica of the gourd and minstrel banjos, and Roy MacLaren and Alasdair Gillis will be playing the tin whistle and bouzouki."

Foster will entertain with music from the 1850s, while



Fiddler Wayne Nutbrown will play at both the main stage tent and the acoustic tent.

MacLaren and Gillis play traditional Celtic tunes.

The variety continues with the traditional country music of Stuart Deacon, Bruce Patton and Wayne Nutbrown; the acoustic music Strung Out, featuring Chris Obermeier, Mike Mooney and Jim Slocombe; and the rock and roll of Nocturnal Emissions, the 1996 winner of the Townshippers' Association's Battle of the Bands contest.

Featuring members from the Townships and Burlington, Vt., the quintet compose and perform music that deals with issues such as child abuse, drug problems and war.

The only musical theatre troupe at Townshippers' Day will be the Echo Art players from Brome, who will perform excerpts from their original musical Joan, based on the life of Joan of Arc.

Written by Jean Charles Rivard and Rick Ricciardi, this will be the first preview audiences will have of the original show to take the stage at Theatre Lac Brome in October.

A second tent for acoustic music is the brainchild of Stanstead musician David Vachon.

"I said, If you guys are interested in having music that doesn't appear in the bars, I know a lot of musicians who can play without the electric guitars," said Vachon.

"This comes as a result of my noticing there are a few pockets of areas where musicians get together in the Townships," added Vachon, citing the Cliff House Pub in Ayer's Cliff and the Townships Bluegrass and Old-Time Music Society in Waterloo.

"And the Bulwer Rifle Club, which holds dance with old-time fiddlers like Bruce Patton and John Foster," said Vachon. "I said to myself, Here you have over the Townships a number of places where musicians get together and play music for the love of it. Wouldn't it be nice to get them together."

Vachon was given the go-ahead and he has lined up more than 30 singer-songwriters and musical stylists who will perform unplugged.

"They'll be playing folk, bluegrass, gospel, old-time music, swing," said an elated Vachon. "As soon as you strip the electricity out of music, it takes on a certain quality, and you're



Straight from Scotland, the Sutherland Schools Pipe Band will entertain on the main stage.

listening to the instrument and the human voice."

French Canadian fiddler Raymond St. Laurent (not of Bar Wildwood fame) will play with singer Rolie Burrard; nine-year-old fiddler Greg Davis will be accompanied by his uncle Larry on guitar; Del Springate, Robin Heilig and Evelyn Miller will harmonize while backed by Vachon on mandolin, his wife Elaine on autoharp and Ron Phendler on guitar; and a bluegrass band from Sherbrooke are just some of the treats Vachon has lined up.

The CBC Radio program Art Talks with Shelley Pomerance will broadcast live from the acoustic tent from 5 to 6 p.m., spotlighting some of the musi-

cal talent as well as storyteller Janice Laduke.

CBC Radio's Breakaway with Jacquie Czernin will also be recording for broadcast at a later date.

Czernin and CBC's Tim Belford will serve as emcees on the main stage in the afternoon, while the Record's Jessie Aulis and yours truly will perform the duties in the morning.

Harris said when you consider the two stages, there will be a lot of racing around at Townshippers' Day.

"There's just so much music. My advice is to just keep running around and try to hear everybody," she said with a hearty laugh.



CBC Radio's Shelley Pomerance of Art Talks will host a live broadcast from the acoustic tent at Townshippers' Day.



Dressed in period costume, Rick Ricciardi, Darlene Bell, Bill Jarand, Ralph Steiner, Sheila McManus and Kate Wisdom of the Echo Art theatre troupe will perform excerpts from their original musical Joan, based on the story of Joan of Arc.

# TALK OF THE TOWNSHIPS

Waylon Jennings, Freddy Fender, Lyle Lovett

## Don't abandon country originals for the clones

New names in the country music industry keep on appearing. Some are very promising, while others are simply clones of who's already out there. So, let us not forget that some of the older singers are still putting material on the market.

Here's some suggestions of albums you should add to your collection.

**Tom T. Hall: Songs From Sopchoppy (Mercury)**

Tom T. Hall has always been considered a storyteller and he's got a lot of imagination. Where he takes his inspiration from is another story.

In "Redneck Riviera," you'll find him on the beach in Apalachicola, Florida, watching Bubba eat hot wings and riding his Harley naked.

In "Lost In Florida," he ignores where he is but he is happy that he's not up North, and he can always stare at clams and turtles.

These songs would be right at home in Jimmy Buffett's repertoire, and Hall also has a way with short stories, as the stunning "Shoes and Dress That Alice Wore" proves. Keyboard and sax provide good backup as the singer takes a trip to his deceased wife's closet, which triggers memories of his infidelity.

This is an album that you must hear and own if you're a Tom T. Hall fan.

**Waylon Jennings: Right For The Time (Justice)**

This 13-song collection will remind fans that Jennings and



### Country Connection

By Jessie Aulis

other veteran artists are producing music that is as good as any of what you find on today's top 40 singles chart.

Jennings, one of the leaders of the 70s Outlaw Movement along with Willie Nelson and Kris Kristofferson, still has the touch.

His rough baritone is still very strong and let me tell you that his songwriting is even more incisive than it ever was.

*Right For The Time* features the singer in a rather somber mood as he explores love's consequences, confidently but also cautiously.

The arrangements made by producer Randall Jamail evokes the classic 50s honky-tonk sound with steel guitar strains and pronounced beats.

Jennings' subtle lyrics find the perfect setting here as several selections on the album stand alongside the singer's



Waylon Jennings

best work.

The title song, a recounting of the lessons taught by past loves, and the ballad "Wasting Time" are models of lyrical finesse and vintage Waylon.

On "Deep In The West", Jennings duets with his wife, singer Jesse Colter. This is a beautiful performance that will send a chill up your spine.

This new release should get the attention it deserves.

There's also the upcoming book - *Waylon: An autobiography*, in which Jennings recalls his debut, his battles with the industry before he could do things his way and how his wild lifestyle caused the need for heart surgery.

**Lyle Lovett: The Road To Ensenada (MCA-Curb)**

He is still being called "The Country Crooner" by the media, even though you rarely hear a Lovett tune on a country radio station.

But Lyle Lovett has a huge fan club and on this new album, the first since 1994, there is something for everyone of them.

Here we have the very traditional "Who Loves You Better," the new country song "Private Conversation" and "That's Right (You're Not From Texas)," which is done with the Bob Wills tradition.

Then there's two very poignant songs which are going to make you think that they were probably written

First Mistake" and "The Girl In The Corner".

Lovett displays his sense of humour in the totally silly "Long Tall Texan" and I must say that there is a spectrum of guest harmony vocals from Chris Hillman, Jackson Browne and Shawn Colvin.

Whether you're a fan of Lovett or not, this album definitely deserves to be heard and who knows maybe you'll fall for the old eraser head.

**Texas Tornados: 4 Aces (Reprise)**

The Texas Tornados are back with a new album and wherever you are from, north or south, you will love this mix of country and Tex-Mex.

"The One I Love The Most", along with "In My Mind", both featuring the beautiful, distinctive voice of Freddy Fender, are sure crowd-pleasers.

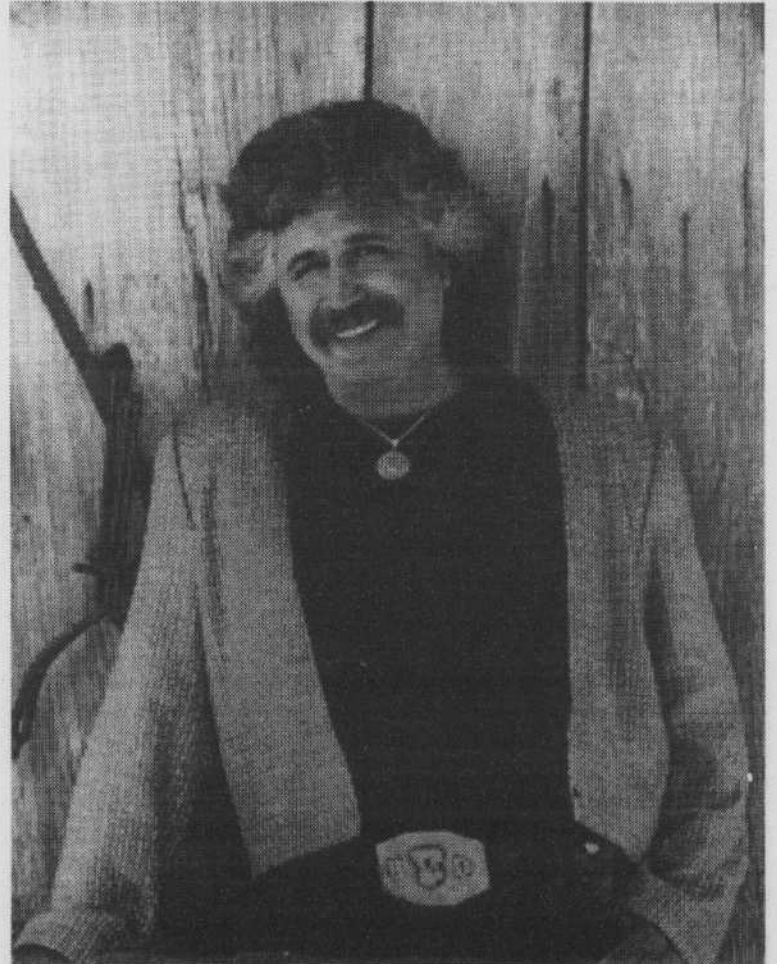
Members of The Tornados are Flaco Jimenez, Doug Sahm and Augie Meyers and the foursome penned six songs on the album. The title song is a tribute to Willie Nelson while "Tell Me" is part 50s rock and part Latin.

The collection offers a good mix of ballads and uptempo songs, and this is excellent music. The album is exciting, friendly and laid-back and it's no wasted days or nights listening to it. I would definitely call it a party album.

This is it for this week, so have a nice weekend and keep your country state of mind.



Lyle Lovett



Freddy Fender

# WHAT'S ON

# WHAT'S ON

# WHAT'S ON

## movies

**CINEMA CARREFOUR DE L'ESTRIE**, Sherbrooke. Tel: (819) 565-0366.

**MINNESOTA BLUES**. Weekdays at 7:00, 9:30. Saturday, Sunday at 2:00, 7:00, 9:10.

**MAXIMUM RISK**. Weekdays at 7:15 and 9:25. Saturday and Sunday at 2:15, 7:15, 9:25.

**PUDDING CHOMEUR**. Weekdays 7:30, 9:40.

**LE BOSSU DE NOTRE DAME**. Saturday and Sunday at 2:30.

**CENTENNIAL THEATRE**, Bishop's University, Lennoxville. **MISSION: IMPOSSIBLE** on September 19 at 7 and 9:30 p.m. Admission is \$4.

## events

**LOUIS S. ST-LAURENT FARMERS' MARKET**, 6 Main Street, Compton. Offers all kinds of fresh fruits and vegetables, cheeses, jams, pies, patés, juices, vinegars and more. The Farmers' Market is open every Saturday until September 28 from 10 am to 4 pm.

**BROME SQUARES** invite you to a free "fun night" of square dancing at the United Church Hall (203 Main Street, Cowansville) on September 16 from 7:30 to 10 pm. Join in for fun, friendship and exercise. Everyone welcome. Info: 563-2782 or 295-2611.

**COUNTRY LINE DANCING LESSONS** every Tuesday evening at Heroes Memorial School from 7 to 9 pm, September 17 to December 10. Cost: \$5.00 per lesson. Info: (514) 266-3462.

The Sherbrooke-based international folk dancing group **L'ENSEMBLE FOLKLORIQUE DES ARLEQUINS** is recruiting dancers this fall. Experience is not essential as instruction is given to all newcomers. There is no cost and costumes are furnished. Wednesdays at 7:30 at Salle Eco-Danse, 710 rue Lavigerie, Sherbrooke. For information, call Joe at 562-8569 or Louise at 346-4016.

**CORN ROAST** at the Royal Canadian Legion BR10, Sherbrooke, on Saturday, September 14 from 5 to 7 pm, followed by a dance at 7:30 with Music R Daigle. Everyone welcome!

**CAFE CHEZ MOI** is having a Harvest Dinner and Dance on September 28 at Memorial Hall in Stanbridge East. A turkey supper will be served from 5 to 7 pm, dance music with "Just Us," bring your own beverage. For tickets call Linda at (514) 248-7038. Admission \$15.

**PLEASANT VALLEY HOBBY FARM** invites the public to 98 Fuller Road, West Bolton. Fall hours are Saturday from 10 a.m. to 5 p.m. and Sunday from 1 to 5 p.m. Other times are available by appointment only. Come feed the barnyard animals, visit the barn and barnyard. Admission: Adults \$3, children under 16 \$2. Just 10 minutes out of Knowlton. For more information, call Linda Ransom at (514) 243-0928.

**YAMASKA LITERACY COUNCIL** is hosting a Laubach Literacy Family Workshop for parents and caregivers of children up to seven years old at Knowlton Academy on September 25 in the evening. If enough registrations are received, the workshop will be repeated on September 26. To register, call Donna Ross at (514) 263-7503.

**TOWNSHIPPERS' DAY**: Come celebrate in Stanstead on September 14. See old friends and relatives, share our history and enjoy special events, including live musical entertainment, artisans, and activities for children and youth.

**9TH ANNUAL BARRY ELLSON MEMORIAL CAR RALLY** begins at the Thirsty Boot in Knowlton on Sept. 21. For more information, call (514) 243-0168.

## theatre

**THEATRE LAC BROME** in Knowlton presents **Disputes of One Kind or Another**, the world premiere of an original Quebec musical play, written by Edward S. Herkes and Nicholas K. Pynes. Performances are Thursday to Saturday, September 12-21 at 8 pm. Tickets \$10-\$20. Special group rates and season subscriptions available. For information or reservations, call (514) 242-2270.

**LA MAISON DE LA CULTURE**, 441 de la Cour, Waterloo. Info: 539-4764. Pierre Legare performs on Saturday, September 14 at 8:30 pm. Tickets are \$23.

**MANDRAGORE THEATER** (105 ave. des Pins, Brigham) presents the comedy, **A Lie of Truth**. English performances for the play are on Sept. 20, 27 and October 4 at 8 pm and on Sept. 22, 29 and October 6 at 2 pm. For information or reservations, call (514) 266-4246.

## music

**GOLDEN LION PUB** in Lennoxville, Mountain Dew will perform on Friday, September 13th. On Monday, September 16, CJMQ Radio Bishop's, Sonic Onyon Records and the Lion present Toronto's Tristan Psionic.

**LE BAR MAGOG**, 224 Dufferin Street, Sherbrooke. K.G.B. will perform on Friday and Saturday, September 13 and 14.

**BENEFIT DANCE** for the Grainger family of Melbourne, who lost their barn by fire, will be held on Saturday, September 21, at 8:30 p.m. in the Horticultural Building at the Richmond Fairgrounds. Everyone welcome! Donation box at the door.

**BENEFIT DANCE** on September 21 at Salle Burroughs Falls with musical group **SILVER EAGLE** which will benefit the Oddfellows Lodge in Ayer's Cliff. The dance will go from 9 pm to 1 am, with a \$4 admission charge at the door. Info: 838-4167.

**BAR COUNTRY SALLE DES ÉRABLES**, Sawyerville. Info: 889-2633. Happy hours on Friday from 7 to 9 pm. Dance music with **3 COUNTRY BOYS** from 9 pm to 1 am. Everyone is welcome!

Enjoy country music at the Bar Wildwood, Lennoxville, with **PURE COUNTRY** - "Bonnie, Reg and Ray" on Friday nights and "Gale, Julie, Reg and Ray" on Saturday nights from 9 pm to 2 am. No cover charge.

## exhibitions

**ARTS SUTTON** presents **Postal Art**. Exhibition 1 at the Arts Sutton gallery will feature Quebec, Canadian and foreign artists who have created works especially for this exhibition, in which envelopes, cancellations and stamps are integral parts of the visual aspects of the work. Exhibition 2 on the 2nd floor at City Hall will feature stamps from around the world. Furthermore, children from Sutton school will draw stamps that they would like to see used for their own mailing and these drawings will be exhibited on Main Street store windows. Four prizes will be awarded by a jury. The exhibition continues until October 14.

**NORTH HATLEY LIBRARY** is open Monday

to Friday from 10 am to 12:30 pm, Wednesday evening from 6:30 to 8:30 pm, and Saturday from 10 am to 3 pm. **Lucy Doheny**, well-known Lennoxville potter and painter will exhibit pottery and watercolors until September 21. Info: (819) 842-2110.

**BISHOP'S UNIVERSITY ARTISTS' CENTRE** is open Tuesday to Saturday from 1 pm to 4:30 pm. An exhibit by Montreal artist **Mary Martha Guy** and Quebec artist **Carmelle Martineau** runs until September 27. Info: 822-9687.

**CENTRE CULTUREL ET PATRIMONIAL LA POUDDRIERE**, 342 St-Georges, Windsor. Info: 845-5284. Open Wednesday to Sunday from 1 to 4:30 pm. Paintings by **Ghislain Lefebvre** will be on exhibit until September 29.

**GALERIE HORACE**, 74 Albert Street, Sherbrooke. Info: 821-2326. Open Wednesdays to Saturdays from 1 to 5 pm. Currently on exhibit is **Earth and Water**, a collective exhibition on **Carole Bherer, Hugo Calderon Pouliot, Jo Cooper, Richard Cyr** and **Nana Veljovic**.

**RICHMOND ARTS CENTRE**, 1010 Main Street, Richmond. Info: 826-2488. Open daily 11 am to 5 pm. Check out **Mont Saint-Patrice d'hier à aujourd'hui**, a permanent exhibit on the history of Mont Saint-Patrice.

**RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARE** present recent works by painter **Lise Larivière**. Located on the 5th floor at 445 King Street West in Sherbrooke.

**LOUIS S. ST-LAURENT NATIONAL HISTORIC SITE**, 6 Main Street, Compton. Info: 835-5448. Open daily from 10 am to 5 pm. Commemorates the work of the former Prime Minister Laurent in the village of Compton, where he was born.

**MUSEE BEAULNE**, 96 Union, Coaticook. Open daily from 11 am to 5 pm. A retrospective exhibit of featuring 25 years of work by painter **Claire Guillemette Lamirande** titled **Des cris venus de loin** continues through December 22. On display is **From Fingers to Table Utensils**, which traces the evolution of eating and serving utensils.

**COLBY-CURTIS MUSEUM**, 35 Dufferin, Stanstead. **The Home Dairy c. 1850-1930** until next October.

**MUSEE DES BEAUX ARTS DE SHERBROOKE**, 241 Dufferin. A retrospective exhibit looking at the first three decades of Montreal painter **Louis Muhlstock**.

**MISSISSQUOI MUSEUM**, along Highway 292 in Stanbridge East. Info: (514) 248-3153. Open daily from 10 am to 5 pm. **A Day In the Sun: Pleasure, Pastimes and Leisure Pursuits in Mississquoi County** displays many items, such as picnic baskets, bathing costumes and so on.

**MUSEE DU SEMINAIRE DE SHERBROOKE** is open Tuesday to Sunday from 12:30 to 4:30. Info: 564-3200. The Musée de la Tour (195 Marquette) features a permanent exhibit on the natural sciences, featuring thousands of spectacular specimens. At the Centre d'Exposition Léon-Marcotte (222 Frontenac), catch the interactive exhibition, **Des Atomes crochus pour la chimie**.

**L'ESPACE HORTENSE**, 162 Miquelon, St-Camille. Info: 828-2664. Currently on exhibit is **Les Femmes et Leur Histoire** by pastellist **Diane Helene Lalonde**.

### What's On Rates

There will be a minimum charge of \$5, pre-paid (30 words or less) and .19¢ per word for listings over 30 words.

*Deadline: noon Wednesdays*

**Janet Daignault**

**819-569-9525**

**FAX 819-569-3945**



# Townshippers' Day

## Programme



**SATURDAY, SEPTEMBER 14th, 1996  
STANSTEAD, QUEBEC**

### MAIN STAGE

**9:45 a.m.**  
Sutherland Schools Pipe Band from Scotland

**10:00 a.m.**  
Opening Ceremonies

**11:00 a.m.**  
John Foster: Music of the 1850s on banjo and gourd

**11:30 a.m.**  
Dick Staber & Judith Chasnoff; bluegrass, traditional & gospel; guitar, mandolin & vocals

**12 p.m.**  
Sutherland Schools Pipe Band from Scotland

**12:30 p.m.**  
Stuart Deacon, Bruce Patton & Wayne Nutbrown: country music; piano, fiddle, & drums

**1 p.m.**  
Tanya Maier & Friends: singer-songwriter

**1:30 p.m.**  
Allyn Harris & Peter Mendieta: new acoustic music; piano & guitar

**2:00 p.m.**  
Roy McLaren & Alisdair Gillis: traditional Celtic

**2:30 p.m.**  
Echo Art Theatre Singers: music theatre

**3 p.m.**  
Strung Out: Celtic Folk

**3:30 p.m.**  
Sutherlands Schools Pipe Band

**4 p.m.**  
Nocturnal Emissions: winner Battle of the Bands '96

### YOUR HOSTS

- Tim Belford, host of CBC Radio's Quebec A.M.
- Jacquie Czernin, host of CBC Radio's Breakaway
- Jessie Aulis from CFLX
- Sunil Mahtani from The Record

### ACOUSTIC STAGE

**11 a.m.**  
Bruce Patton, Wayne Nutbrown, Stewart Deacon: Old-time fiddle dance tunes from Moes River

**11:20 a.m.**  
Dave & Cathy Gillies, Jackie & Ken Hyman, Ken Matakara: traditional folk

**11:40 a.m.**  
Tanya Maier, Peter Mendieta: guitar & vocals

**12 p.m.**  
Peter Mendieta: singer-songwriter

**12:20 p.m.**  
Ron Haynes & Terry Howell: country-folk from Stanbridge

**East**

**12:40 p.m.**  
Greg Davis, Larry Davis: Old-time & southern fiddle

**1 p.m.**  
John Petrenko: Swing-style guitar ballads from Dixville

**1:15 p.m.**  
Tom Kilbride, Tim Doherty, Raymond St-Laurent: Country bluegrass from Brome Lake

**1:35 p.m.**  
Larry Dougherty, Jean-Marie Robert, Serge Massey, David Vachon, Tim Doherty: Traditional bluegrass

**1:55 p.m.**  
Raymond St-Laurent, Rolie Burrad: French-Canadian & southern style fiddle tunes

**2:15 p.m.**  
Dick Staber, Judith Chasnoff: Original & traditional bluegrass & gospel

**2:35 p.m.**  
Noah Vachon: Singer-songwriter

**2:50 p.m.**  
Robin Heilig, Evelyn Miller, Del Springate, Ron Phendler, Elaine & David Vachon: Songs from the rolling hills

**4 p.m.**  
David Francey, Ron Phendler, David Vachon: Original songs from the Ayer's Cliff area

**4:20 p.m.**  
Eliot Selick, Elaine & David Vachon: Cape Breton & Irish fiddle tunes

### DEMOS

**11 a.m.**  
Dog Demonstrations: Frontier Animal Society, Stanstead College field

**11:30 a.m.**  
Rainbow Country Cloggers, Stanstead College

**11:30 a.m.**  
Tai Chi: Gloria Thompson & group, back of main stage

**12:30 p.m.**  
Karate: Christian Ouellet, back of main stage

**1 p.m.**  
Cowansville Line Dancers, Stanstead College

**1:30 p.m.**  
Tae Kwon Do: Donna Young, back of main stage

**2 p.m.**  
Rainbow Country Cloggers

**2:30 p.m.**  
Karate: Christian Ouellet

### YOUTH TENT

**10:45 a.m.**  
Tree Planting Ceremony, across from town hall

**12:30 p.m.**  
Live Music: «Ripe»

**2 p.m.**  
Media vs. youth softball across from town hall

### CHILDREN'S TENT

**10:30 a.m.**  
Pre-school storytime: Kim Prangley

**11:30 a.m.**  
Parachute activities (ages 7-12)

**12:30 p.m.**  
Ron, Elaine, & Del: musical entertainment

**1:30 p.m.**  
Devil Stick Demonstration: Zephyr, Perette & Friends

**2:30 p.m.**  
Kathy Robinson: guitarist

**3:30 p.m.**  
Parachute activities: (ages 6 & under)

**All day**

- Lost children's booth
- Toddler activity centre
- Face painting
- Fish pond
- Immigration Canada fingerprinting
- Sûreté du Québec safety
- Hair wrapping
- K.A.G. Kanada Star Trek fan club
- Give-aways
- Petting zoo

### OTHER ACTIVITIES

**11 a.m. - 4 p.m.**  
Firemen's games

**1-4 p.m.**  
Model airplane aerial show

**All day**

- T-shirt workshops
- Information and awareness booths
- Dunking booths
- Taped music
- Artisans and non-artisans
- White House: music, tea
- Stevens House: tea, coffee
- Ursuline Convent chapel tour
- Townshippers at work
- Authors and books for sale
- Centenary United Church: organ recitals, visitation
- Stanstead Journal open house
- Anglican Church open for visits
- Masonic Lodge (open for visits, tea, donuts)
- Granite display
- Tourism booth

## VIDEO

# Bilko's back and he's better than ever

By John McKay

Even when he's firing on only half his cylinders, Steve Martin is way out in front as a screen funnyman.

Phil Silvers would have gladly given his blessing to Sgt. Bilko (MCA-Universal), Martin's resurrection of Silvers' '50s TV sitcom *You'll Never Get Rich*. Occasionally Martin even comes close to emulating Silvers' manic con-artist sarge, although the legendary Bilko platoon growl is attempted by officer-villain Phil Hartman instead.

And Dan Aykroyd is clearly up for paying homage to Paul Ford's memorable straight-guy buffoon, Col. Hall. They even found a respectable imitation of Dobermann, the sad-sack private who was the butt of so much humor in the old series.

The only thing that rings slightly out of tune in these politically correct times is finding humor in someone who can manage to beat the system — and hence the taxpayer — in such a profound way. It seemed a lot funnier in the prosperous '50s.

Bilko, of course, has a pretty good scam going at the Fort Baxter motor pool where no one works very hard and the money flows in from every confidence game imaginable, whether it's the experimental "hover-tank" or the boxing match in which both fighters thought they were supposed to take the fall.

"Boxing history," is how Bilko-Martin dreamily describes the hilarious dance recital in the squared ring where nary a punch is tossed for three rounds.

Up Close and Personal (Touchstone) — If it's true this script began as a variation on the ill-fated life of network superstar Jessica Savitch (a screen credit goes to the book *Golden Girl* by Alanna Nash), it certainly got derailed along the way.

Robert Redford's on-camera appearances are rare these days but he's most welcome here as a wiser, older broadcast journalist who takes young, ambitious and drop-dead gorgeous Michelle Pfeiffer under his guiding wing.

While miles away from the bang-on industry satire of *Broadcast News* from a decade ago, the film works as a swoony romance set against an overly glamorized world of American TV news-gathering.

Pfeiffer seems to be drawn to grizzled and greying screen partners, though. Remember Jack Nicholson in *Wolf*? And, like Jack, and Clint Eastwood in *The Bridges of Madison County*, Redford shows he can still throw off some impressive sexual sparks.



Michelle Pfeiffer and Robert Redford star in *Up Close and Personal*.

# TV WEEK

## SATURDAY

### MORNING

- 6:00 (5) FAMILY MATTERS  
 (8) GARGOYLES: THE GO-LIATH CHRONICLES  
 (12) LITTLE STAR  
 (22) TO BE ANNOUNCED  
 (CNN) DAYBREAK  
 (DISC) GUERRILLA GARDENER (R)  
 (FOX) PAID PROGRAM  
 (LIFE) GALLEY CHEFS  
 (NW) NEDAA  
 (RDI) D'ICI  
 (YTV) BALLOONER LANDING
- 6:06 (BRAVO) BRAVOIFLOW
- 6:30 (3) NEWS FOR KIDS  
 (5) FAMILY MATTERS  
 (7) (10) SALUT, BONJOUR! WEEK-END  
 (8) PE-TV  
 (12) TODAY'S SPECIAL  
 (22) SING ME A STORY  
 (CNN) PARENTING TODAY  
 (DISC) WILDLIFE INTERNATIONAL (R)  
 (FOX) PAID PROGRAM  
 (LIFE) IT FIGURES  
 (NW) MARKET PLACE  
 (RDI) EURONEWS  
 (YTV) POETREE AND FRIENDS
- 7:00 (2) (9) PETIT OURS  
 (3) BOBBY'S WORLD  
 (5) TODAY (2 hrs.)  
 (8) JELLY BEAN JUNGLE  
 (12) TOOTH FAIRY, WHERE ARE YOU? A forlorn little girl helps a forgetful apprentice become an official tooth fairy.  
 (22) BILL NYE THE SCIENCE GUY  
 (33) (20) ADVENTURES OF DUDLEY THE DRAGON  
 (57) SESAME STREET  
 (BRAVO) MONTY PYTHON'S FLYING CIRCUS  
 (CNN) SATURDAY MORNING  
 (DISC) UNTAMED WORLD (R)  
 (FOX) BANANASINPAJAMAS  
 (LIFE) ALIVE!  
 (NW) FUTUREWORLD  
 (RDI) MONTRÉAL CETTE SEMAINE  
 (YTV) C.O.P.S.
- 7:30 (2) (9) LA BANDE À OVIDE  
 (3) WHERE ON EARTH IS CARMEN SANDIEGO?  
 (6) PLAYGROUND  
 (8) FIELD TRIP  
 (12) HAPPY BIRTHDAY BUNNYKINS  
 (22) G.I. JOE: EXTREME  
 (33) (20) BARNEY & FRIENDS  
 (BRAVO) SAINT  
 (DISC) UNTAMED WORLD (R)  
 (FOX) DRAGON BALL Z  
 (LIFE) PETS & PEOPLE  
 (MP) MUSIQUE VIDÉO  
 (NW) HEALTH SHOW  
 (RDI) JARDIN D'AUJOUR-D'HUI  
 (YTV) DRAGON FLYZ
- 7:50 (2) (9) L'HISTOIRE SANS FIN
- 8:00 (3) (12) TIMON & PUMBAA  
 (6) LITTLE BEAR  
 (8) (22) NEW ADVENTURES OF WINNIE THE POOH  
 (33) (20) SESAME STREET  
 (57) BARNEY & FRIENDS  
 (DISC) BEHAVING LIKE ANIMALS (R) (1 hr.)  
 (FOX) C-BEAR AND JAMAL  
 (LIFE) KLUTZ AROUND THE HOUSE  
 (NW) FASHION FILE

- (RDI) RDI WEEK-END  
 (YTV) SAILOR MOON
- 8:20 (2) (9) ALADDIN
- 8:30 (3) TWISTED TALES OF FELIX THE CAT  
 (6) SESAME STREET  
 (8) (12) (22) BRAND SPANKING NEW DOUG  
 (57) MAGIC SCHOOL BUS  
 (BRAVO) CINEMA ★★½ "The Clouded Yellow"  
 (FOX) BIG BAD BEETLEBORGS  
 (LIFE) FIX IT UP!  
 (NW) BUSINESS WORLD  
 (RDI) QUÉBEC ACTUALITÉS  
 (YTV) DRAGON BALL
- 8:45 (2) (9) TIMON ET PUMBAA
- 9:00 (3) THE MASK  
 (5) TO BE ANNOUNCED  
 (7) (10) BIBI ET GENEVIÈVE  
 (8) NEW ADVENTURES OF CAPTAIN PLANET  
 (12) ALADDIN  
 (22) MIGHTY DUCKS  
 (24) PAUSE MUSICALE  
 (33) (20) KRATTS' CREATURES  
 (57) NEWTON'S APPLE  
 (DISC) GLOBAL FAMILY (R)  
 (FOX) CASPER  
 (LIFE) POOLS, PATIOS AND DECKS (R)  
 (MP) PARTRIDGE FAMILY  
 (NW) BBC WORLD NEWS  
 (RDI) LA SEMAINE VERTE  
 (YTV) SPIDER-MAN
- 9:10 (2) (9) MARSUPIAMI
- 9:15 (2) (9) BOULEDOGUE BAZAR
- 9:30 (3) PROJECT G.EEK.ER  
 (5) NEW ADVENTURES OF CAPTAIN PLANET  
 (6) FRED PENNER'S PLACE  
 (7) (10) SAILOR MOON  
 (8) (22) STREET SHARKS  
 (12) HOME CHECK  
 (33) (20) READING RAINBOW  
 (57) COMPUTER CHRONICLES  
 (DISC) GREAT CANADIAN PARKS (R)  
 (FOX) SPIDER-MAN  
 (LIFE) LET'S BUILD  
 (MP) LE CIMETIÈRE DES CD  
 (NW) CANADIAN GARDENER  
 (YTV) TWISTED TALES OF FELIX THE CAT
- 9:50 (2) (9) QUASIMODO
- 10:00 (3) ACE VENTURA: PET DETECTIVE  
 (5) SAVED BY THE BELL: THE NEW CLASS  
 (6) STREET CENTS  
 (7) (10) BATMAN  
 (8) (22) BUGS BUNNY & TWEETY  
 (12) PULSE WEEKEND  
 (24) PAUSE MUSICALE  
 (33) (20) TRACKS AHEAD  
 (57) TECHNOLITICS  
 (BRAVO) JAZZMAN  
 (CNN) SHOWBIZ THIS WEEKEND  
 (DISC) INVESTIGATORS OF THE LAST FRONTIER  
 (FOX) GOOSEBUMPS  
 (LIFE) WHAT'S FOR DINNER?  
 (MP) COMBAT DES CLIPS  
 (NW) ANTIQUES ROAD SHOW  
 (RDI) COURANTS DU PACIFIQUE  
 (YTV) REAL ADVENTURES OF JONNY QUEST
- 10:15 (2) (9) ANIMANIACS
- 10:30 (3) TEENAGE MUTANT NINJA TURTLES

- (5) HANG TIME  
 (6) CYCLE!  
 (7) (10) NATIONAL MÉDIA  
 (8) (22) BUGS BUNNY & TWEETY  
 (30) IMAGES DU QUÉBEC  
 (33) (20) NEW YANKEE WORKSHOP  
 (57) LIFE ON THE INTERNET  
 (BRAVO) PERFORMANCES  
 (CNN) STYLE  
 (DISC) ANIMAL BITES (R)  
 (FOX) LIFE WITH LOUIE  
 (LIFE) COOKING SECRETS OF THE CIA  
 (RDI) MONTRÉAL EN SPECTACLE  
 (YTV) X-MEN
- 10:40 (2) (9) TINY TOONS
- 10:45 (7) VOS ÉLUS
- 11:00 (2) (9) LA BANDE À PICSOU  
 (3) BAILEY KIPPER'S P.O.V.  
 (5) SAVED BY THE BELL: THE NEW CLASS  
 (6) CANADIAN GARDENER  
 (7) (10) TÉLÉ-ACHATS  
 (8) (22) BONE CHILLERS  
 (12) CANADA A.M. WEEKEND (1 hr.)  
 (24) PAUSE MUSICALE  
 (30) INFOPUBLICITÉ  
 (33) (20) THIS OLD HOUSE  
 (57) WORLD OF ART  
 (BRAVO) BRAVONEWS  
 (CNN) SCIENCE AND TECHNOLOGY WEEK  
 (DISC) ANIMALS IN DANGER  
 (FOX) X-MEN  
 (LIFE) KITCHENS AND BATHROOMS  
 (MP) LE DÉCOMPTE MUSIQUEPLUS  
 (NW) FUTUREWORLD  
 (RDI) GRIFFE  
 (YTV) DEXTER'S LABORATORY
- 11:30 (2) (9) FAIS-MOI PEUR  
 (3) SECRETS OF THE CRYPTKEEPER'S HAUNTED HOUSE  
 (5) CALIFORNIA DREAMS  
 (6) COTTAGE COUNTRY (R)  
 (7) (10) LAGOSTINA  
 (8) MARTHA STEWART LIVING  
 (22) GARGOYLES: THE GO-LIATH CHRONICLES  
 (30) PICOLI ET LIRABO  
 (33) (20) HOMETIME  
 (57) FRUGAL GOURMET  
 (BRAVO) MOVIE TELEVISION  
 (CNN) COLLEGE FOOTBALL PREVIEW  
 (FOX) TICK  
 (LIFE) CONSUMER'S GUIDE TO STOCKS AND INVESTMENTS  
 (NW) STREET CENTS  
 (RDI) ENTRÉES DES ARTISTES  
 (YTV) WHAT-A-MESS

### AFTERNOON

- 12:00 (2) (9) GÉNIES EN HERBE

- (3) (FOX) IN THE ZONE  
 (5) NBA INSIDE STUFF  
 (6) 50 UP  
 (7) (10) CINEMA ★★ "Chantage au KGB"  
 (8) COACH  
 (12) WORLD WRESTLING FEDERATION RAW  
 (22) FLASH FORWARD  
 (24) QUÉBEC PLEIN ÉCRAN  
 (30) LES PIERRAFEU  
 (33) (20) FRUGAL GOURMET  
 (57) BURT WOLF'S GATHERINGS & CELEBRATIONS  
 (BRAVO) CHAMPLIN ON FILM  
 (CNN) NEWSDAY  
 (DISC) CONFRONTATIONS WITH NATURE "Animals in Action" A series of six vignettes profiles animal behavior during the breeding season. (R)  
 (LIFE) TOURIST TRAP  
 (MP) LES AVENTURES DU GRAND TALBOT  
 (NW) NEWS WEEKEND  
 (RDI) RDI WEEK-END  
 (YTV) SAILOR MOON
- 12:30 (2) (9) MA MAISON  
 (3) (FOX) FOX SATURDAY BASEBALL PREGAME  
 (5) GLADIATORS 2000  
 (6) COLEMAN AND COMPANY (R)  
 (8) YOUR NEW HOUSE  
 (22) WEEKEND SPECIAL  
 (30) LE PETIT JOURNAL  
 (33) (20) CIAO ITALIA  
 (57) GOURMET COOKING  
 (CNN) TRAVEL GUIDE  
 (DISC) CONFRONTATIONS WITH NATURE "Destroyers of Mountains" The work of glaciers on the Rocky Mountains of British Columbia. (R)  
 (LIFE) MEDICAL BREAKTHROUGHS, WEEKLY REPORT  
 (RDI) BRANCHÉ  
 (YTV) SPIDER-MAN
- 12:50 (BRAVO) BRAVOIFLOW
- 1:00 (2) (9) CINEMA ★★★ "Pas de répit pour Mélanie"  
 (3) MAJOR LEAGUE BASEBALL Chicago White Sox at Boston Red Sox. From Fenway Park. (Live) (3 hrs.)  
 (5) TO BE ANNOUNCED  
 (6) UTOPIA CAFE  
 (8) TARZAN: THE EPIC ADVENTURES  
 (12) MOVIE ★★½ "All Dogs Go to Heaven" (1989, Fantasy) Voices of Burt Reynolds, Judith Barsi. Animated. An orphan befriends a canine band in 1939. (2 hrs.)  
 (22) PAID PROGRAM  
 (24) LES PAYS DU QUÉBEC  
 (30) MOVIE ★½ "Le Garçon qui venait du ciel"  
 (33) (20) YAN CAN COOK  
 (57) CUCINA AMORE  
 (BRAVO) CINEMA ★★★ "She Done Him Wrong"

- (CNN) ON THE MENU  
 (DISC) BEYOND 2000  
 (FOX) MAJOR LEAGUE BASEBALL Atlanta Braves at New York Mets. From Shea Stadium. (Live) (3 hrs.)  
 (LIFE) HOUSE HOTLINE  
 (MP) MUSIQUE VIDÉO  
 (NW) FASHION FILE  
 (RDI) BULLETIN DES JEUNES  
 (YTV) SWEET VALLEY HIGH
- 1:30 (5) TO BE ANNOUNCED  
 (6) ROUGH CUTZ: THE PROGRAM (R)  
 (22) PAID PROGRAM  
 (24) PLAISIR DE LIRE  
 (33) (20) QUILTING FROM THE HEARTLAND  
 (57) FROM A COUNTRY GARDEN  
 (CNN) PARENTING TODAY  
 (NW) ON THE ARTS  
 (RDI) AU TRAVAIL!  
 (YTV) HIT LIST
- 2:00 (5) TO BE ANNOUNCED  
 (6) PARALYMPIC GAMES  
 (7) (10) CINEMA ★★★ "Le Dernier Crime d'Al Capone"  
 (22) PAID PROGRAM  
 (24) FINANCES  
 (33) (20) JOY OF PAINTING  
 (57) CINEMA ★★½ "MacArthur"  
 (CNN) YOUR HEALTH  
 (DISC) HEAVEN AND EARTH THIS WEEK (R)  
 (LIFE) WHAT'S FOR DINNER?  
 (NW) INSIDE ROYALTY  
 (RDI) L'ACCENT FRANCO-PHONE
- 2:06 (BRAVO) BRAVOIFLOW
- 2:30 (5) COLLEGE FOOTBALL Purdue at Notre Dame. From South Bend, Ind. (Live) (3 hrs., 30 min.)  
 (22) PAID PROGRAM  
 (24) ON N'EST PAS NÉ D'HIER  
 (33) (20) JOHN STOBART'S WORLDSCAPE  
 (BRAVO) BRAVOIFLOW  
 (CNN) YOUR MONEY  
 (DISC) WILD SANCTUARIES (R)  
 (LIFE) NEW ATTITUDE (R)  
 (NW) INSIDE ROYALTY  
 (RDI) IMPACT  
 (YTV) LEGEND OF THE HIDDEN CITY
- 3:00 (2) (9) L'ACCENT FRANCO-PHONE  
 (8) LIGHTER SIDE OF SPORTS  
 (12) EQUESTRIAN  
 (22) PAID PROGRAM  
 (24) DROIT DE PAROLE  
 (30) SEAQUEST, GARDIEN DES OCÉANS  
 (33) (20) COUNTRY INN COOKING  
 (BRAVO) MONTY PYTHON'S FLYING CIRCUS  
 (CNN) COMPUTER CONNECTION  
 (DISC) GREAT CANADIAN

### STATIONS LISTED

- (2) CBFT (SRC) Montreal  
 (3) WCAX (CBS) Burlington, VT  
 (5) WPTZ (NBC) Plattsburgh NY  
 (6) CBMT (CBC) Montreal  
 (7) CHLT (TVA) Sherbrooke  
 (8) WMTW (ABC) Poland Springs ME  
 (9) CKSH (SRC) Sherbrooke  
 (10) CFTM (TVA) Montreal  
 (12) CFCF (CTV) Montreal  
 (22) WVNY (ABC) Burlington, VT  
 (30) CFKS (SRC) Sherbrooke  
 (33) Vermont ETV (PBS) Burlington, VT  
 (57) WCFE (PBS) Plattsburgh, NY  
 (MP) Musique Plus, Montreal  
 (NW) CBC Newsworld, Toronto  
 (FOX) FOX Network  
 (LIFE) Life Network  
 (RDI) Réseau de l'Information, Montreal  
 (YTV) Youth Television, Toronto  
 (CNN) Cable News Network  
 (DISC) Discovery Channel  
 (BRAVO) Bravo, Toronto

# SATURDAY

**PARKS (R)**  
 (LIFE) IT FIGURES  
 (NW) WITNESS  
 (RDI) MONTRÉAL CETTE SEMAINE  
 (YTV) NIGHTHOOD

**3:30** (8) (22) COLLEGE FOOTBALL Michigan at Colorado. (Live) (3 hrs., 30 min.)  
 (33) (20) COLLECTING ACROSS AMERICA  
 (BRAVO) SAINT  
 (CNN) MONEYWEEK  
 (DISC) INVESTIGATORS OF THE LAST FRONTIER  
 (LIFE) LIFE: THE PROGRAM (R)  
 (RDI) UN FLEUVE AUX MILLE VOIX  
 (YTV) XTREME

**4:00** (2) (9) PERFECTO  
 (3) MATLOCK  
 (6) MOVIE \*\*\* "A Damsel in Distress" (1937, Musical) Fred Astaire, George Burns. A love-struck dancer mistakes an heiress for a chorus girl. (2 hrs.)  
 (7) (10) TOURNOI DE QUILLES EN ÉQUIPE  
 (12) AUTO RACING  
 (23) LES AMICHAÏNES  
 (30) TENNIS EXTRA  
 (33) (20) VICTORY GARDEN  
 (CNN) INSIDE BUSINESS  
 (DISC) HARROWSMITH COUNTRY LIFE  
 (FOX) BAYWATCH  
 (LIFE) WOMEN, LIFESTYLE AND MONEY  
 (MP) MUSIQUE VIDÉO  
 (NW) FASHION FILE  
 (RDI) LE JOURNAL DE FRANCE 2  
 (YTV) WOODY WOODPECKER

**4:15** (57) MAILBAG

**4:30** (2) (9) POUR TOUT L'ART DU MONDE  
 (24) IRIS, LE GENTIL PROFESSEUR / PACHA ET LES CHATS  
 (30) INFOPUBLICITÉ  
 (33) (20) IN JULIA'S KITCHEN WITH MASTER CHEFS  
 (57) MALONE  
 (BRAVO) CINEMA \*\*½ "The Clouded Yellow"  
 (CNN) MANAGING  
 (DISC) MOVIE MAGIC (R)  
 (LIFE) GARDENER'S WORLD  
 (MP) VOXPOP  
 (NW) BUSINESS WORLD  
 (RDI) BULLETIN DE SANTÉ  
 (YTV) YOGI BEAR

**5:00** (2) (9) BRANCHÉ  
 (3) STEP BY STEP  
 (7) (10) FLEURS ET JARDINS  
 (12) WORLD CHAMPIONSHIP WRESTLING  
 (23) LES MISÉRABLES  
 (30) CÔTÉ MAISON CÔTÉ JARDIN  
 (33) (20) SCOTTISH FIDDLE ORCHESTRA (1 hr.)  
 (57) WASHINGTON WEEK IN REVIEW  
 (CNN) EARLY PRIME  
 (DISC) FORBIDDEN PLACES (R) (1 hr.)  
 (FOX) STAR TREK: DEEP SPACE NINE  
 (LIFE) WHAT'S FOR DINNER?  
 (NW) OTTAWA: INSIDE OUT  
 (RDI) AUJOURD'HUI  
 (YTV) MR. MAGOO

**5:30** (2) (9) SIMPLEMENT, LA VIE  
 (3) MAD ABOUT YOU  
 (7) (10) BUGS BUNNY  
 (23) IL ÉTAIT UNE FOIS... LES DÉCOUVREURS  
 (30) LE GRAND JOURNAL  
 (57) WALL STREET WEEK  
 (CNN) EVANS & NOVAK  
 (LIFE) YOUR BABY AND

**CHILD**  
 (MP) LE CIMETIÈRE DES CD  
 (RDI) BULLETIN DES JEUNES  
 (YTV) SPIDER-MAN

**EVENING**

**6:00** (2) (9) LE TÉLÉJOURNAL  
 (3) (5) (6) (12) NEWS  
 (7) (10) LE TVA  
 (24) SPIROU  
 (30) LA TOURNÉE DU GRAND DUC  
 (33) (20) LAWRENCE WELK SHOW "Salute to Mexico" Songs include "Spanish Flea," "What a Difference a Day Makes" and "Cuanto le Gusto." (1 hr.)  
 (57) SNEAK PREVIEWS  
 (BRAVO) MOVIE \*\* "Bulldog Drummond Escapes" (1937, Mystery) Ray Milland, Heather Angel. Drummond save a beautiful woman with the help of his valet. (1 hr., 15 min.)  
 (CNN) CNN WORLDVIEW  
 (DISC) WINGS OF THE LUTWAFTE (R) (1 hr.)  
 (FOX) STAR TREK: VOYAGER (1 hr.)  
 (LIFE) MEDICAL BREAKTHROUGHS, WEEKLY REPORT  
 (MP) FAX  
 (NW) BBC WORLD NEWS  
 (RDI) BRANCHÉ  
 (YTV) FLASH GORDON

**6:20** (2) (9) RAISON PASSION

**6:30** (3) CBS EVENING NEWS  
 (5) NBC NIGHTLY NEWS  
 (7) (10) CINEMA \* "DéTECTIVES en délire"  
 (12) COUNTRY PROFILES  
 (24) EXPLORATION  
 (57) INSIDE ALBANY  
 (CNN) PINNACLE  
 (LIFE) CONSUMER'S GUIDE TO STOCKS AND INVESTMENTS  
 (NW) GAME NIGHT  
 (RDI) GRIFFE  
 (YTV) ROCKO'S MODERN LIFE

**7:00** (2) (9) ROBERT CHARLEBOIS: 1RE PÉRIODE  
 (3) ENTERTAINMENT TONIGHT  
 (5) (FOX) HOME IMPROVEMENT  
 (6) BUSY BODIES  
 (8) WHEEL OF FORTUNE  
 (12) (22) STAR TREK: DEEP SPACE NINE  
 (30) MOVIE \*\*½ "Un Été en Louisiane"  
 (33) (20) AUSTIN CITY LIMITS Honky-tonk singer Mark Chesnut's performance includes "Too Cold at Home"; "No Ordinary Man" is performed by Tracy Byrd. (R) (1 hr.)  
 (57) EDITORS  
 (CNN) CAPITAL GANG  
 (DISC) CONNECTION  
 (LIFE) COOKING SECRETS OF THE CIA  
 (MP) BOX-OFFICE  
 (NW) ON THE LINE  
 (RDI) LE MONDE CE SOIR  
 (YTV) EERIE INDIANA

**7:15** (BRAVO) BEETHOVEN'S SYMPHONY NO. 6 PASTORAL Jean-Claude Casadesus conducts the National Orchestra of Lille.

**7:30** (5) MUST SEE TV PRIME TIME PREVIEW A look at the upcoming NBC fall schedule, including clips from new programs.  
 (6) GOLDEN GIRLS  
 (8) JEOPARDY!  
 (23) 500 NATIONS

(57) MCLAUGHLIN GROUP  
 (CNN) INSIDE POLITICS WEEKEND  
 (DISC) LIVING SEA (R)  
 (FOX) SEINFELD  
 (LIFE) COTTAGE LIFE (R)  
 (MP) PERFECTO  
 (RDI) UN CANADIEN À MOSCOU  
 (YTV) GOOSEBUMPS

**8:00** (2) (9) LA COUPE DU MONDE DE HOCKEY  
 (3) DR. QUINN, MEDICINE WOMAN (R) (1 hr.)  
 (5) CLASSIC STAND-UP COMEDY OF TELEVISION, A MUSEUM OF TELEVISION & RADIO SPECIAL Host Marlo Thomas pays tribute to comics who have endured the transformation from stand-up comedy to television. Honorees include Jack Benny, Bob Hope and Robin Williams. (1 hr., 30 min.)  
 (6) WORLD CUP HOCKEY Championship Game 3 -- Teams to Be Announced. If necessary, from Montreal. (Live) (3 hrs.)  
 (8) (22) SECOND NOAH (1 hr.)  
 (12) STAR TREK: VOYAGER (1 hr.)  
 (33) (20) KEEPING UP APPEARANCES  
 (57) GREAT PERFORMANCES (BRAVO) BEETHOVEN'S SYMPHONY NO. 9 CHORAL Performance by the Radio France Philharmonic Orchestra & Chorus. (1 hr., 9 min.)  
 (CNN) PRIME NEWS  
 (DISC) GREY SEAL The social behavior of the grey seal on the shores of Sable Island. (R)  
 (FOX) PREPARING THE COUNTRY FOR THE 21ST CENTURY: ROSS PEROT  
 (LIFE) REAL LIFE (R) (1 hr.)  
 (MP) CONCERTPLUS  
 (NW) FUTUREWORLD  
 (RDI) GRANDS REPORTAGES  
 (YTV) GOOSEBUMPS

**8:30** (7) (10) CINEMA \*\* "Star Trek V: L'Ultime frontière"  
 (24) SAMEDI C  
 (33) (20) ONE FOOT IN THE GRAVE  
 (CNN) SPORTS SATURDAY  
 (DISC) HORSES OF SABLE ISLAND One of the last herds of wild horses in the world is seen roaming Sable Island off the coast of Nova Scotia. (R)  
 (FOX) COPS (R)  
 (NW) ON THE ARTS  
 (YTV) ARE YOU AFRAID OF THE DARK?

**9:00** (3) TOUCHED BY AN ANGEL (R) (1 hr.)  
 (8) (22) MOVIE \*\* "The Money Pit" (1986, Comedy) Tom Hanks, Shelley Long. A bargain mansion proves to be a financial black hole. (2 hrs.)  
 (12) POLTERGEIST: THE LEGACY  
 (30) MOVIE \*\* "Tireur d'élite"  
 (33) (20) AROUND THE WORLD IN 80 DAYS Michael Palin races against the clock to equal Phileas Fogg's fictional feat, traversing the U.S. by train, then crossing the Atlantic on a container ship. (Part 7 of 7) (1 hr.)  
 (CNN) LARRY KING WEEKEND  
 (DISC) SEEKERS OF THE LOST TREASURE "The Great Belzoni" Former circus strongman Giovanni Belzoni attempts to save Egypt's magnificent treasures from Napoleon's armies. (R) (1 hr.)  
 (FOX) AMERICA'S MOST WANTED (1 hr.)

(LIFE) TRAVEL TRAVEL  
 (NW) BIG LIFE  
 (RDI) LE JOURNAL RDI  
 (YTV) ARE YOU AFRAID OF THE DARK?

**9:09** (BRAVO) BRAVO!FLOW

**9:25** (2) SAMEDI C

**9:30** (5) MISS AMERICA PAGEANT For the first time ever, viewers can call in and vote for their favorite top 10 finalist. Shawntel Smith, Miss America 1996, will crown the winner. (Live Phone-In) (2 hrs., 30 min.)  
 (BRAVO) ALL BEETHOVEN CONCERT WITH PERLMAN, BARENBOIM AND MA Daniel Barenboim, Itzhak Perlman and Yo-Yo Ma perform with the Berliner Philharmoniker. (1 hr.)  
 (LIFE) GREAT OUTDOORSMAN  
 (RDI) SCULLY RENCONTRE  
 (YTV) BEASTIES

**10:00** (3) WALKER, TEXAS RANGER (R) (1 hr.)  
 (33) (20) MOVIE \*\*\*½ "Andrei Rublov" (1966, Biography) Anatoli Solonitzine, Ivan Lapikov. Based on the life of the famous 15th-century icon painter. (Subtitled) (2 hrs., 55 min.)  
 (CNN) WORLD TODAY  
 (DISC) LOCH NESS DISCOVERED Scientific investigations into the alleged existence of the legendary Loch Ness monster. (R) (1 hr.)  
 (FOX) INVESTIGATES  
 (LIFE) GALLEY CHEFS  
 (MP) BOUGE DE LÀ  
 (NW) NATIONAL  
 (RDI) LE POINT FINAL  
 (YTV) LEGEND OF THE HIDDEN CITY

**10:20** (24) CINEMA \*\*\* "Léolo"

**10:30** (7) (10) TVA ET TVA SPORTS  
 (BRAVO) ED SULLIVAN  
 (FOX) PAID PROGRAM  
 (LIFE) BURT WOLF'S TABLE  
 (NW) UNDERCURRENTS  
 (YTV) DRAGON BALL

**11:00** (2) (9) (RDI) LE TÉLÉJOURNAL  
 (3) (8) NEWS  
 (6) SATURDAY REPORT  
 (12) CTV WEEKEND NEWS  
 (22) BAYWATCH  
 (BRAVO) DAME EDNA EXPERIENCE!  
 (CNN) SPORTS TONIGHT  
 (DISC) CONNECTION (R)  
 (FOX) MAD TV (R) (1 hr.)  
 (LIFE) REAL LIFE (R) (1 hr.)  
 (NW) FASHION FILE  
 (YTV) SAILOR MOON

**11:10** (30) LE GRAND JOURNAL

**11:15** (6) COUNTRY BEAT Interviews with Mark Collie, Paul Brandt, Jess Lee and Inconnu. (R) (1 hr.)  
 (7) (10) SÉLECT 42 / QUOTIDIENNE / BANCO / LOTTO 6/49 / EXTRA

**11:20** (2) (9) LES NOUVELLES DU SPORT / MÉTÉO

**11:25** (7) (10) NATIONAL MÉDIA

**11:30** (3) HERCULES: THE LEGENDARY JOURNEYS  
 (8) TALES FROM THE CRYPT  
 (12) NEWS  
 (DISC) LIVING SEA (R)  
 (NW) PACIFIC RIM REPORT  
 (RDI) GRIFFE  
 (YTV) INSEKTORS

**11:40** (2) (9) CINEMA "Beau Fixe"  
 (30) TENNIS EXTRA

**11:45** (12) SPORTSNIGHT

**12:00** (5) NEWS  
 (8) TALES FROM THE CRYPT  
 (12) MOVIE \*\*½ "Dying Young" (1991, Drama) Julia Roberts, Campbell Scott. A terminally ill millionaire falls in love with his nurse. (2 hrs., 21 min.)  
 (22) BAYWATCH NIGHTS

(57) CINEMA \*\*½ "The Eagle Has Landed"  
 (BRAVO) SOAP  
 (CNN) NEWSNIGHT  
 (DISC) GREY SEAL The social behavior of the grey seal on the shores of Sable Island. (R)  
 (FOX) MOESHA  
 (LIFE) TRAVEL TRAVEL  
 (MP) MUSIQUE VIDÉO  
 (NW) NEWS WEEKEND  
 (RDI) INFO-NUIT  
 (YTV) NIGHTHOOD

**12:10** (30) MOVIE \*\* "L'Escorte"

**12:15** (6) MOVIE \*\* "Conquest of the Air" (1940, Drama) Laurence Olivier, Henry Victor. Docudrama of man's struggle to achieve mastery over the air. (1 hr., 20 min.)  
 (23) LE CHÂTEAU DE CARTES

**12:30** (3) PAID PROGRAM  
 (8) LAND'S END  
 (BRAVO) MOVIE \*\*\* "The Buddy Holly Story" (1978, Biography) Gary Busey, Don Stroud. Based on the life of the ill-fated rock 'n' roll pioneer. (2 hrs.)  
 (CNN) STYLE  
 (DISC) HORSES OF SABLE ISLAND One of the last herds of wild horses in the world is seen roaming Sable Island off the coast of Nova Scotia. (R)  
 (FOX) HOMEBOYS IN OUTER SPACE  
 (LIFE) GREAT OUTDOORSMAN  
 (MP) VOXPOP  
 (RDI) EURONEWS  
 (YTV) ODDITIES

**12:35** (5) SATURDAY NIGHT LIVE (R) (1 hr., 30 min.)

**12:55** (33) (20) WILDLIFE SYMPHONY Orangutans, dolphins and penguins are among the animals seen cavorting to music by Debussy, Bizet and other classical composers.

**1:00** (3) EXTRA  
 (22) (FOX) PAID PROGRAM  
 (CNN) SPORTS LATENIGHT  
 (DISC) SEEKERS OF THE LOST TREASURE "The Great Belzoni" Former circus strongman Giovanni Belzoni attempts to save Egypt's magnificent treasures from Napoleon's armies. (R) (1 hr.)  
 (LIFE) GALLEY CHEFS  
 (NW) BIG LIFE  
 (RDI) ENJEUX  
 (YTV) YOUNG ONES

**1:30** (8) COACH  
 (22) PAID PROGRAM  
 (CNN) CAPITAL GANG  
 (FOX) MOVIE \*\* "Bound by Honor" (1993, Drama) Damian Chapa, Jesse Borrego. Two siblings and a cousin fall on both sides of the law. (3 hrs.)  
 (LIFE) BURT WOLF'S TABLE  
 (MP) LE CIMETIÈRE DES CD  
 (YTV) BOTTOM

**2:00** (CNN) LARRY KING LIVE  
 (DISC) NEXT STEP (R)  
 (FOX) PAID PROGRAM  
 (LIFE) WHAT'S FOR DINNER?  
 (MP) COMBAT DES CLIPS  
 (NW) PAMELA WALLIN LIVE  
 (RDI) INFO-NUIT  
 (YTV) X-MEN

**2:06** (8) MARRIED... WITH CHILDREN  
 (22) PAID PROGRAM

**2:07** (3) SCOOP Scheduled: actor Jeff Daniels, actresses Lea Thompson ("Caroline in the City") and Jacqueline Bisset. (1 hr.)

**2:30** (8) HOME SHOPPING SPREE  
 (57) STAR HUSTLER  
 (DISC) TREASURE HUNTERS (R)  
 (FOX) PAID PROGRAM  
 (LIFE) TRAVEL MAGAZINE  
 (RDI) SCULLY RDI

# SUNDAY

## MORNING

- 6:00 (5) FAMILY MATTERS  
(8) HOME AGAIN  
(12) ADVENTURES OF DUDLEY THE DRAGON  
(22) (FOX) TO BE ANNOUNCED  
(CNN) MONEYWEEK  
(DISC) WILDLIFE THEATRE  
(LIFE) YOUR BABY AND CHILD  
(MP) MUSIQUE VIDÉO  
(NW) NEWSLINK  
(RDI) AU TRAVAIL!  
(YTV) BALLOONER LANDING
- 6:30 (3) (8) PAID PROGRAM  
(5) FAMILY MATTERS  
(7) (10) SALUT, BONJOUR! WEEK-END  
(12) SHARON, LOIS & BRAM'S ELEPHANT SHOW  
(22) NICK NEWS  
(BRAVO) ED SULLIVAN  
(CNN) YOUR MONEY  
(DISC) PROFILES OF NATURE  
(LIFE) IT FIGURES  
(NW) MACLEAN'S TV  
(RDI) EURONEWS  
(YTV) POETREE AND FRIENDS
- 7:00 (2) (9) HISTOIRES DE PELUCHES  
(3) CATHOLIC MASS  
(5) TO BE ANNOUNCED  
(6) MAAMUITAAU  
(8) PAID PROGRAM  
(12) ERIC'S WORLD  
(22) YOUR NEW HOUSE  
(33) (20) SHINING TIME STATION  
(57) SESAME STREET  
(BRAVO) DAME EDNA EXPERIENCE!  
(CNN) DAYBREAK SUNDAY  
(DISC) UNTAMED WORLD (R)  
(LIFE) WOMEN, LIFESTYLE AND MONEY  
(NW) FASHION FILE  
(RDI) BULLETIN DE SANTÉ  
(YTV) DINO BABIES
- 7:10 (2) (9) LES HISTOIRES DU PÈRE CASTOR
- 7:30 (2) (9) LE MONDE IRRÉSISTIBLE DE RICHARD SCARRY  
(3) C-BEAR AND JAMAL (R) (Part 2 of 3)  
(5) TO BE ANNOUNCED  
(6) CYCLE!  
(8) CATHOLIC MASS  
(12) PREDATORS AND PREY  
(22) PAID PROGRAM  
(33) (20) KIDSONGS  
(CNN) PRO GOLF WEEKLY  
(DISC) UNTAMED WORLD (R)  
(LIFE) CONSUMER'S GUIDE TO STOCKS AND INVESTMENTS  
(NW) STREET CENTS  
(RDI) SIMPLEMENT, LA VIE  
(YTV) MADELINE
- 7:55 (2) (9) LA BANDE À DINGO
- 8:00 (3) CASPER  
(5) TODAY (1 hr.)  
(6) COTTAGE COUNTRY (R)  
(8) JACK VAN IMPE  
(12) HOUR OF POWER  
(22) PAID PROGRAM  
(33) (20) SESAME STREET  
(57) BARNEY & FRIENDS  
(BRAVO) SOAP  
(CNN) SUNDAY MORNING  
(DISC) PET CONNECTION (R)  
(FOX) DR. ROCK DINOSAUR  
(LIFE) MEDICAL BREAKTHROUGHS, WEEKLY RE-

## PORT

- (NW) FUTUREWORLD  
(RDI) RDI WEEK-END  
(YTV) DRAGON FLYZ
- 8:20 (2) (9) RACONTE-MOI UNE CHANSON
- 8:30 (3) GOOSEBUMPS  
(6) CANADIAN GARDENER  
(8) JESSE RICH MINISTRIES  
(22) PAID PROGRAM  
(57) GHOSTWRITER  
(BRAVO) CINEMA \*\*\* "The Buddy Holly Story"  
(DISC) PET CONNECTION (R)  
(FOX) INVESTIGATES  
(LIFE) ALIVE!  
(MP) VOXPOP  
(NW) BUSINESS WORLD  
(RDI) SECOND REGARD  
(YTV) SKY DANCERS
- 8:45 (2) (9) IZNOGOUD
- 9:00 (2) (9) BOULEDOGUE BAZAR  
(3) SUNDAY MORNING  
Scheduled: a report on the challenges facing the class of 2000 at Benjamin Banneker High School in Washington; jazz guitarist Mark Whitfield. (1 hr., 30 min.)  
(5) MEET THE PRESS  
(6) CORONATION STREET  
(7) (10) BIBI ET GENEVIÈVE  
(8) (22) PAID PROGRAM  
(12) ORAL ROBERTS  
(24) SAMEDI C  
(33) (20) BARNEY & FRIENDS  
(57) WISHBONE  
(DISC) GUERRILLA GARDENER (R)  
(FOX) WALL STREET JOURNAL REPORT  
(LIFE) REAL LIFE (R) (1 hr.)  
(NW) BBC WORLD NEWS  
(RDI) L'ACCENT FRANCOPHONE  
(YTV) ONCE UPON A HAMSTER
- 9:15 (2) (9) MANIGANCES
- 9:30 (7) (10) INTERACTIF  
(8) IT IS WRITTEN  
(12) HELLENIC PROGRAM  
(22) PAID PROGRAM  
(33) (20) BARNEY & FRIENDS  
(57) TRAILSIDE: MAKE YOUR OWN ADVENTURE  
(DISC) GUERRILLA GARDENER (R)  
(FOX) FORUM  
(MP) LE CIMETIÈRE DES CD  
(NW) UNDERCURRENTS  
(RDI) POINT DE PRESSE  
(YTV) WISHBONE
- 9:45 (2) (9) PARCELLES DE SOLEIL
- 10:00 (2) (9) LE JOUR DU SEIGNEUR  
(5) HOME AGAIN  
(7) (10) FINANCES  
(8) (22) (FOX) PAID PROGRAM  
(12) QUESTION PERIOD  
(24) UNE LUMIÈRE SUR LE MONDE  
(33) (20) MAGIC SCHOOL BUS  
(57) CABIN COUNTRY  
(CNN) EVANS & NOVAK  
(DISC) HOMEWORKS  
(LIFE) WORKING FROM HOME (R)  
(MP) FAX  
(NW) SUNDAY MORNING LIVE  
(RDI) OPTION ÉDUCATION  
(YTV) WHAT-A-MESS
- 10:30 (3) FACE THE NATION  
(5) MARTHA STEWART LIVING  
(7) (10) COMPLÈTEMENT MARTEAU  
(8) (22) PAID PROGRAM  
(12) RIGHT IN YOUR OWN BACKYARD  
(30) IMAGES DU QUÉBEC  
(33) (20) MAGIC SCHOOL BUS

## NEW YANKEE WORKSHOP

- (BRAVO) CINEMA \*\*\* "Bulldog Drummond Escapes"  
(CNN) INSIDE POLITICS WEEKEND  
(DISC) HOMEWORKS  
(FOX) NOTHNAGLE  
(LIFE) LET'S BUILD  
(YTV) EEKI THE CAT
- 11:00 (2) (9) POINT DE PRESSE  
(3) YOU CAN QUOTE ME  
(5) TO BE ANNOUNCED  
(6) 50 UP  
(7) (10) TÉLÉ-ACHATS  
(8) (FOX) PAID PROGRAM  
(12) REAL FISHING  
(22) FORUM 22  
(24) PRENEZ UN NUMÉRO  
(30) INFOPUBLICITÉ  
(33) (20) WORLD IN REVIEW  
(57) HOMETIME  
(CNN) NFL PREVIEW  
(DISC) NEXT STEP (R)  
(LIFE) HEALTH MATTERS  
(MP) BOX-OFFICE  
(RDI) MONTRÉAL EN SPECTACLE  
(YTV) BUMP IN THE NIGHT
- 11:30 (2) (9) SCULLY RENCONTRE  
(3) THIS WEEK IN BASEBALL  
(5) RESIDENTIAL SIDING  
(6) ALIVE!  
(7) (10) VINS ET FROMAGES  
(8) (22) THIS WEEK WITH DAVID BRINKLEY  
(12) BUZZONE  
(30) PICOLI ET LIRABO  
(33) (20) VERMONT THIS WEEK  
(57) THIS OLD HOUSE  
(DISC) MOVIE MAGIC (R)  
(FOX) NFL FILMS PRESENTS  
(LIFE) YOUR BABY AND CHILD  
(MP) PERFECTO  
(RDI) UN FLEUVE AUX MILLE VOIX  
(YTV) STICKIN' AROUND
- 11:37 (BRAVO) BRAVO!FLOW
- ## AFTERNOON
- 12:00 (2) (9) LA SEMAINE VERTE  
(3) NFL PREGAME  
(5) NFL ON NBC  
(6) MEETING PLACE  
(7) (10) AUTOMAG PLUS  
(12) SUNDAY EDITION  
(24) OPTION ÉDUCATION  
(30) LES PIERRAFEU  
(33) (20) MCLAUGHLIN GROUP  
(57) ROD AND REEL STREAMSIDE  
(BRAVO) CINEMA \*\*\* "The Glenn Miller Story"  
(CNN) LATE EDITION  
(DISC) CONNECTION (R)  
(FOX) FOX NFL SUNDAY  
(LIFE) MARTHA STEWART LIVING  
(MP) CONCERTPLUS  
(NW) OTTAWA: INSIDE OUT  
(RDI) RDI WEEK-END  
(YTV) REBOOT
- 12:30 (7) (10) VIDÉO ROCK DÉTENTE  
(8) THIS WEEK IN NEW ENGLAND  
(22) PAID PROGRAM  
(30) LE PETIT JOURNAL  
(33) (20) EDITORS  
(57) NEW YORK WEEK IN REVIEW  
(DISC) HI-TECH CULTURE (R)  
(LIFE) AWESOME INTERIORS  
(RDI) COURANTS DU PACIFIQUE  
(YTV) YTV NEWS
- 1:00 (2) (9) SECOND REGARD  
(3) (22) PAID PROGRAM  
(5) NFL FOOTBALL New York Jets at Miami Dolphins. From Joe Robbie Stadium. (Live) (3 hrs.)  
(6) COUNTRY CANADA  
(7) (10) LAGOSTINA  
(8) MOVIE \*\*\*½ "Perry Mason: The Case of the Lady

in the Lake" (1988, Mystery) Raymond Burr, Barbara Hale.

- (12) LESSONS  
(24) LA FORZA DEL DESTINO  
(30) MOVIE \*\*\* "À la recherche de la panthère rose"  
(33) (20) MATINEE AT THE BIJOU  
(57) CINEMA \*\*\* "The Story of Gilbert and Sullivan"  
(CNN) WORLD REPORT  
(DISC) BEYOND 2000  
(FOX) MOVIE \*\* "He Said, She Said" (1991, Comedy) Kevin Bacon, Elizabeth Perkins. Conflict adds spice to an affair between rival columnists. (2 hrs.)  
(LIFE) KITTY BARTHOLOMEW: YOU'RE HOME  
(NW) PACIFIC RIM REPORT  
(RDI) BULLETIN DES JEUNES  
(YTV) FLIPPER
- 1:30 (2) (9) EN TOUTE LIBERTÉ  
(3) (22) PAID PROGRAM  
(6) PERFORMANCE! Violinist Roman Borys, cellist Annalee Patipatanakoon and pianist James Parker each play one movement from a classical composer. (R)  
(7) (10) CINEMA \*\* "La Vie est un téléroman"  
(LIFE) INTERIORS BY DESIGN  
(NW) MACLEAN'S TV  
(RDI) ENTRÉE DES ARTISTES
- 2:00 (2) (9) HORIZONS  
(3) EMERGENCY WITH ALEX PAEN  
(6) CFL FOOTBALL Ottawa Rough Riders at Saskatchewan Roughriders. From Taylor Field in Regina, Sask. (Live) (3 hrs.)  
(22) PAID PROGRAM  
(BRAVO) ED SULLIVAN  
(DISC) MYSTERIOUS UNIVERSE  
(LIFE) WHAT'S FOR DINNER?  
(MP) MUSIQUE VIDÉO  
(NW) ANTIQUES ROAD SHOW  
(RDI) HORIZONS FRANCOPHONES  
(YTV) MOVIE \*\*\* "The Thrill of It All"
- 2:30 (3) MATLOCK  
(22) PAID PROGRAM  
(33) (20) BURNS AND ALLEN  
(BRAVO) DAME EDNA EXPERIENCE!  
(DISC) MAGICAL WORLDS (R)  
(LIFE) MEDICAL BREAKTHROUGHS, WEEKLY REPORT  
(RDI) PANORAMA RDI
- 3:00 (2) (9) FAITES VOS GAMMES  
(8) (22) AUTO RACING  
(12) HI-TECH CULTURE  
(30) SANS SENS SÛR  
(33) (20) TRAVELS IN EUROPE  
(57) UPSTAIRS, DOWNSTAIRS  
(CNN) EARTH MATTERS  
(DISC) SEEKERS OF THE LOST TREASURE  
(FOX) BAYWATCH  
(LIFE) CHILDREN ARE GOLD Foster parents plan. (R)  
(NW) FIFTH ESTATE  
(RDI) ENJEUX
- 3:30 (3) NFL PRESENTS  
(7) (10) CINEMA \*½ "Bébé à bord"  
(12) AUTOMAG PLUS  
(30) SALLE DES NOUVELLES  
(33) (20) RIGHTS & WRONGS  
(BRAVO) SOAP  
(CNN) FUTURE WATCH  
(LIFE) AGAINST ALL ODDS The Toronto Humane Society is profiled. (R)  
(RDI) NATIONS
- 3:53 (57) MAILBAG
- 4:00 (2) (9) SOUS LA COUVERTURE  
(3) (FOX) NFL FOOTBALL Washington Redskins at New

- York Giants. From Giants Stadium. (Live) (3 hrs.)  
(5) NFL FOOTBALL Indianapolis Colts at Dallas Cowboys. From Texas Stadium. (Live) (3 hrs.)  
(8) (22) AUTO RACING  
(12) FASHIONTELEVISION  
(24) CINEMA \*\*\*½ "Tintin et le temple du soleil"  
(33) (20) EUROPEAN JOURNAL  
(57) IN JULIA'S KITCHEN WITH MASTER CHEFS  
(BRAVO) CINEMA \*\*\* "The Buddy Holly Story"  
(CNN) SCIENCE AND TECHNOLOGY WEEK  
(DISC) WILD INDIA (R) (1 hr.)  
(LIFE) IT FIGURES  
(NW) FUTUREWORLD  
(RDI) LE JOURNAL DE FRANCE 2  
(YTV) SUPER DAVE OSBORNE
- 4:30 (12) SIMPLY WINE AND CHEESE  
(30) INFOPUBLICITÉ  
(33) (20) ADAM SMITH  
(57) BURT WOLF'S MENU  
(CNN) TRAVEL GUIDE  
(LIFE) LYNETTE JENNINGS HOME  
(MP) PARTRIDGE FAMILY  
(NW) SCHLESINGER  
(RDI) UN FLEUVE AUX MILLE VOIX  
(YTV) FAMILY TIES
- 5:00 (2) (9) LA COURSE DESTINATION MONDE  
(6) HORSE RACING  
(12) CONSUMER'S CHOICE AWARDS With Mitsou, Peter Pringle, Nancy Martinez and Marco the Magician. (Taped) (1 hr.)  
(30) PAS SI BÊTE QUE ÇA  
(33) (20) HIDDEN MEXICO  
(57) VICTORY GARDEN  
(CNN) EARLY PRIME  
(DISC) WILD INDIA (R) (1 hr.)  
(LIFE) POOLS, PATIOS AND DECKS (R)  
(MP) FLASHBACK  
(NW) ROUGH CUTS  
(RDI) AUJOURD'HUI  
(YTV) FAMILY TIES
- 5:30 (6) STREET CENTS  
(7) (10) LES AILES DE LA MODE  
(24) SCIENCE-FRICTION  
(30) LE GRAND JOURNAL  
(57) TODAY'S FIRST EDITION  
(CNN) BOTH SIDES  
(LIFE) GALLEY CHEFS  
(RDI) BULLETIN DES JEUNES  
(YTV) GARFIELD AND FRIENDS
- ## EVENING
- 6:00 (2) (9) LE TÉLÉJOURNAL  
(6) MOVIE \*\*\* "The Barefoot Executive" (1971, Comedy) (Part 1 of 2) Kurt Russell, Joe Flynn. A pet chimpanzee successfully predicts hit TV shows. (1 hr.)  
(7) (10) LE TVA  
(8) (12) NEWS  
(22) ABC WORLD NEWS SUNDAY  
(24) PIGNON SUR RUE  
(30) ARTISTE AU MENU  
(33) (20) SURVIVAL Wildlife cinematographers Des and Jen Bartlett document the southern migration of snow geese from the Arctic tundra to the Mississippi Delta. (1 hr.)  
(57) METROPOLITAN OPERA PRESENTS  
(BRAVO) JAMES DEAN "THE REBEL" HOLLYWOOD DEAREST  
(CNN) WORLD TODAY  
(DISC) TOP GUNS AND AERIAL ACES (R) (1 hr.)  
(LIFE) GENTLE DOCTOR:



# SUNDAY

**VETERINARY MEDICINE**  
 (MP) ROCK & ROLL  
 (NW) BBC WORLD NEWS  
 (RDI) L'ACCENT FRANCO-PHONE  
 (YTV) CHARLIE BROWN AND SNOOPY

6:15 (2) (9) DÉCOUVERTE  
 6:30 (7) (10) SPÉCIAL TÉLÉROMANS  
 (8) ABC WORLD NEWS SUNDAY  
 (12) TRAVEL TRAVEL  
 (22) AMERICA'S FUNNIEST HOME VIDEOS  
 (24) ÊTRE DANS SON ASSIETTE  
 (30) BOX-OFFICE  
 (CNN) RELIABLE SOURCES  
 (LIFE) ANIMAL ADVENTURES  
 (NW) FASHION FILE  
 (RDI) D'ICI  
 (YTV) MY HOMETOWN

7:00 (2) (9) CINEMA \*\*\* "Beau-coup de bruit pour rien"  
 (3) 60 MINUTES (1 hr.)  
 (5) DATELINE (1 hr.)  
 (6) ROAD TO AVONLEA (R) (1 hr.)  
 (8) (12) (22) AMERICA'S FUNNIEST HOME VIDEOS (R)  
 (24) EN PLEINE NATURE  
 (30) HERCULE  
 (33) (20) WILD AMERICA  
 (BRAVO) BANG THE DRUM SLOWLY Mark Harris' novel inspired this story of a professional baseball player who befriends a terminally ill teammate. (1 hr., 5 min.)  
 (CNN) CAPITAL GANG SUNDAY  
 (DISC) DISCOVERY.CA (R) (1 hr.)  
 (FOX) BIG DEAL  
 (LIFE) WILDSIGHT WILDLIFE  
 (MP) MUSIQUE VIDÉO  
 (NW) ON THE LINE  
 (RDI) LE MONDE CE SOIR  
 (YTV) FLIPPER

7:30 (7) (10) DRÔLE DE VIDÉO  
 (8) (12) (22) AMERICA'S FUNNIEST HOME VIDEOS (R)  
 (33) (20) NATURESCENE  
 (CNN) CROSSFIRE SUNDAY  
 (RDI) GRIFFE

8:00 (3) TOUCHED BY AN ANGEL (1 hr.)  
 (5) 3RD ROCK FROM THE SUN (R)  
 (6) MOVIE \*\*\* "Cool Runnings" (1993, Comedy) Leon, Doug E. Doug. Based on the true story of Jamaica's 1988 bobsled team. (2 hrs.)  
 (7) (10) CINEMA \*\* "Un Beau Matin"  
 (8) (12) (22) BARBARA WALTERS (1 hr.)  
 (24) PLAISIR DE LIRE  
 (30) SHOWS RIGOLO  
 (33) (20) THE WEST Ken Burns tells the story of the American West and the people who shaped it, beginning with the native peoples and the conquering Europeans. (Part 1 of 8) (1 hr., 30 min.)  
 (CNN) PRIME NEWS  
 (DISC) MAN THEY CALL FATHER GOOSE  
 (FOX) MOVIE \*\* "The Program" (1993, Drama) James Caan, Halle Berry. The experiences of players on a college football team. (2 hrs.)  
 (LIFE) GARDENER'S WORLD  
 (MP) SPÉCIAL BACKSTREET BOYS  
 (NW) CINEMA \*\*\*½ "Crumb"  
 (RDI) GRANDS REPORTAGES  
 (YTV) SMALL TALK

8:05 (BRAVO) RED ROCKET  
 8:15 (BRAVO) BRAVO!FLOW  
 8:30 (5) BOSTON COMMON  
 (24) LA VOISINE  
 (BRAVO) NFB'S FESTIVAL OF ANIMATION: SHORT, ANIMATED, CANADIAN The premiere showings of this year's NFB animation shorts, including interviews.  
 (CNN) SPORTS SUNDAY  
 (LIFE) LYNETTE JENNINGS HOME  
 (YTV) REBOOT

9:00 (2) (9) DOSSIER  
 (3) MOVIE "Undue Influence" (1996, Drama) (Part 1 of 2) Brian Dennehy, Patricia Richardson. Premiere. A defense attorney's sister-in-law is ac-

cused of murder. (2 hrs.)  
 (5) MOVIE "London Suite" (1996, Comedy) Kelsey Grammer, Michael Richards.  
 (8) (22) MOVIE \*\*\*½ "Ricochet" (1991, Suspense) (PA) Denzel Washington, John Lithgow. An escaped killer plots against the man who put him away. (2 hrs.)  
 (12) MOVIE "London Suite" (1996, Comedy) Kelsey Grammer, Michael Richards. Neil Simon's play about guests at a posh British hotel. (2 hrs.)  
 (30) MOVIE \*\*\* "Frankie et Johnny"  
 (BRAVO) MOVIE \*\*\*\* "Raging Bull" (1980, Biography) Robert De Niro, Cathy Moriarty. Oscar-winning study of former boxing champ Jake LaMotta. (2 hrs., 8 min.)  
 (CNN) CNN PRESENTS  
 (DISC) SECRETS OF THE SNOW GEESE The answer to the endangered status of the snow goose might be found along its migratory path. (1 hr.)  
 (LIFE) MARTHA STEWART LIVING  
 (MP) MUSIQUE VIDÉO  
 (RDI) LE JOURNAL RDI  
 (YTV) ARE YOU AFRAID OF THE DARK?

9:20 (57) MAILBAG  
 9:25 (24) CINEMA \*\* "La Demoiselle sauvage"  
 9:30 (33) (20) GLORY OF GERSHWIN  
 (57) THE WEST  
 (LIFE) KITCHENS AND BATHROOMS  
 (RDI) SCULLY RDI  
 (YTV) THEY MUST BE MAD

10:00 (2) (9) LE TÉLÉJOURNAL  
 (6) SUNDAY REPORT  
 (CNN) WORLD TODAY  
 (DISC) KINGDOMS OF SURVIVAL (R) (1 hr.)  
 (FOX) BURNING ZONE (1 hr.)  
 (LIFE) REAL LIFE (R) (1 hr.)  
 (RDI) SECOND REGARD  
 (YTV) HIT LIST

10:20 (2) (9) LE POINT  
 10:25 (33) (20) HEAVENLY VOICES  
 10:29 (6) VENTURE  
 10:30 (7) (10) LE TVA  
 (NW) NATIONAL SPORTS  
 (RDI) POINT DE PRESSE

10:45 (2) (9) LES NOUVELLES DU SPORT / MÉTÉO  
 10:55 (7) (10) TVA SPORTS  
 11:00 (2) (9) CINEMA "Le Signe du lion"

(3) CBS SUNDAY NIGHT NEWS  
 (5) AMERICAN DREAM/NIGHTMARE  
 (6) SUNDAY NIGHT Scheduled: goddess of trends "Faith Popcorn."  
 (8) NEWS  
 (12) CTV WEEKEND NEWS  
 (22) STAR TREK: THE NEXT GENERATION  
 (57) CINEMA \*\*\* "Let's Do It Again"  
 (CNN) SPORTS TONIGHT  
 (DISC) DISCOVERY.CA (R) (1 hr.)  
 (FOX) PAID PROGRAM  
 (LIFE) GARDENER'S WORLD  
 (MP) SPÉCIAL BACKSTREET BOYS  
 (NW) SUNDAY REPORT  
 (RDI) LE TÉLÉJOURNAL  
 (YTV) TARZAN

11:08 (BRAVO) BRAVO!FLOW  
 11:10 (24) CINEMA \*\*\* "Léolo"  
 11:15 (3) SEINFELD  
 (7) (10) LA QUOTIDIENNE / BANCO / EXTRA  
 (33) (20) MYSTERY! (R) (1 hr.)  
 11:20 (7) (10) COMPLÈTEMENT MARTEAU  
 11:30 (8) (FOX) PAID PROGRAM  
 (12) NEWS  
 (30) LE GRAND JOURNAL  
 (BRAVO) SCORSESE MACHINE Discusses the director's often violent cinematic vision. (1 hr., 14 min.)  
 (LIFE) LYNETTE JENNINGS HOME  
 (NW) ANTIQUES ROAD SHOW  
 (RDI) BRANCHÉ  
 (YTV) SUPER DAVE OSBORNE

11:37 (6) COUNTRY BEAT Interviews with Charlie Major, Kathy Mattea, Quartette and Greg Brown. (R) (1 hr.)  
 11:45 (3) OUTER LIMITS  
 (12) SPORTSNIGHT  
 11:50 (7) (10) FINANCES  
 12:00 (5) MOVIE \*\*\*½ "First Monday in October" (1981, Comedy) Jill Clayburgh, Walter Matthau. First female Supreme Court justice finds sexism on the bench. (2 hrs.)  
 (8) GEORGE MICHAEL'S SPORTS MACHINE  
 (12) ENTERTAINMENT TONIGHT  
 (22) (FOX) PAID PROGRAM  
 (30) MOVIE \*\*\*½ "Le Coup de

grace"  
 (CNN) CNN PRESENTS  
 (DISC) MAN THEY CALL FATHER GOOSE  
 (LIFE) MARTHA STEWART LIVING  
 (NW) CINEMA \*\*\*½ "Crumb"  
 (RDI) INFO-NUIT  
 (YTV) MOVIE \*\*\* "The Thrill of It All"

12:15 (33) (20) MYSTERY! (R) (1 hr.)  
 12:20 (7) (10) HYUNDAI  
 12:30 (7) (10) CANTEL  
 (8) EXTRA  
 (22) (FOX) PAID PROGRAM  
 (LIFE) KITCHENS AND BATHROOMS  
 (RDI) EURONEWS

12:37 (6) HORSE RACING  
 12:44 (BRAVO) BRAVO!FLOW  
 12:45 (3) PAID PROGRAM  
 1:00 (7) (10) NATIONAL MÉDIA  
 (12) (22) PAID PROGRAM  
 (BRAVO) STORY OF FASHION (Part 2 of 3) (1 hr.)  
 (CNN) SPORTS LATENIGHT  
 (DISC) SECRETS OF THE SNOW GEESE The answer to the endangered status of the snow goose might be found along its migratory path. (R) (1 hr.)  
 (FOX) AMERICAN GLADIATORS  
 (LIFE) REAL LIFE (R) (1 hr.)  
 (MP) FLASHBACK  
 (RDI) L'ACCENT FRANCO-PHONE

1:15 (3) PAID PROGRAM  
 1:30 (8) SISKEL & EBERT  
 (12) (22) PAID PROGRAM  
 (CNN) WORLD REPORT  
 (RDI) SCULLY RDI

1:57 (12) CHEERS  
 2:00 (8) HOME SHOPPING SPREE  
 (22) PAID PROGRAM  
 (CNN) LARRY KING WEEKEND  
 (DISC) LOCH NESS DISCOVERED Scientific investigations into the alleged existence of the legendary Loch Ness monster. (R) (1 hr.)  
 (LIFE) ALIVE!  
 (MP) FAX  
 (NW) FASHION FILE  
 (RDI) UN FLEUVE AUX MILLE VOIX  
 (YTV) X-MEN

2:05 (5) ACCESS HOLLYWOOD  
 2:21 (12) MOVIE "Dying to Love You" (1993, Suspense) Tim Matheson, Tracy Pollan.

# MONDAY

**EVENING**

6:00 (2) (9) CE SOIR  
 (3) (5) (8) (12) (22) NEWS  
 (7) (10) LE TVA  
 (24) MAIS OÙ SE CACHE CARMEN SANDIEGO?  
 (30) LA GUERRE DES CLANS  
 (33) (20) NEWSHOUR WITH JIM LEHRER  
 (57) ITN WORLD NEWS  
 (BRAVO) MONTREAL JAZZ FESTIVAL A 1982 concert performance by jazz drummer Buddy Rich. (1 hr.)  
 (CNN) WORLDVIEW  
 (DISC) BEYOND 2000  
 (FOX) HOME IMPROVEMENT  
 (LIFE) HEALTH MATTERS  
 (MP) PLANÈTE ROCK  
 (NW) BBC WORLD NEWS  
 (RDI) EURONEWS  
 (YTV) CASPER

6:30 (5) NBC NIGHTLY NEWS  
 (7) (10) PIMENT FORT  
 (8) (22) ABC WORLD NEWS TONIGHT  
 (9) CE SOIR  
 (24) LES NOUVELLES AVENTURES DE SKIPPY

(30) FLASH  
 (57) NIGHTLY BUSINESS REPORT  
 (FOX) SIMPSONS  
 (LIFE) NEW ATTITUDE (R)  
 (MP) LES BOMBES  
 (NW) BUSINESS WORLD  
 (RDI) AU TRAVAIL!  
 (YTV) TWISTED TALES OF FELIX THE CAT

7:00 (2) (9) VIRGINIE  
 (3) CBS EVENING NEWS  
 (5) (FOX) HOME IMPROVEMENT  
 (6) CITY BEAT  
 (7) (10) LA CHASSE AUX TRÉSORS  
 (8) WHEEL OF FORTUNE  
 (12) ENTERTAINMENT TONIGHT  
 (22) AMERICA'S FUNNIEST HOME VIDEOS  
 (24) QUÉBEC PLEIN ÉCRAN  
 (30) ELLE ÉCRIT AU MEURTRE  
 (33) (20) NIGHTLY BUSINESS REPORT  
 (57) NEWSHOUR WITH JIM LEHRER  
 (BRAVO) BRAVONEWS

(CNN) MONEYLINE  
 (DISC) DISCOVERY.CA (1 hr.)  
 (LIFE) LIFE: THE PROGRAM (R)  
 (MP) LE MIX  
 (NW) EARLY EDITION  
 (RDI) LE MONDE CE SOIR  
 (YTV) REBOOT

7:30 (2) (9) LA PETITE VIE  
 (3) ENTERTAINMENT TONIGHT  
 (5) WHEEL OF FORTUNE  
 (6) FRESH PRINCE OF BEL-AIR (R)  
 (7) (10) FLEURS ET JARDINS  
 (8) JEOPARDY!  
 (12) SIMPSONS  
 (22) AMERICA'S FUNNIEST HOME VIDEOS  
 (33) (20) FAT MAN IN FRANCE Tom Vernon explores the rugged Cevennes region, home to more sheep than people and an annual mushroom festival. (Part 5 of 6)  
 (BRAVO) THREE MARIAS Seven female dancers perform short improvisational works inspired by the feminist poetry book "The Three Marias."  
 (CNN) CROSSFIRE  
 (FOX) SEINFELD  
 (LIFE) WOMEN, LIFESTYLE

AND MONEY  
 (MP) 1X5  
 (RDI) CAPITAL ACTIONS  
 (YTV) ARE YOU AFRAID OF THE DARK?

8:00 (2) (9) 4 ET DEMI  
 (3) (12) COSBY  
 (5) ALL-NEW ALL-STAR TV CENSORED BLOOPER-PALOOZA Dick Clark hosts some of television's funniest comic outtakes from popular productions and moments from live television. (1 hr.)  
 (6) NANNY (R)  
 (7) (10) CINEMA "Lady Boss"  
 (8) (22) GREATEST SPORTS MOMENTS OF ALL TIME  
 (24) EXPLORATION  
 (30) MOVIE \*\*\*½ "Les Champs de rêves"  
 (33) (20) THE WEST  
 (57) MOTORWEEK  
 (BRAVO) MUSIC COLLECTOR'S DREAM The work and contrasts of Bulgarian composer Bela Bartok. (1 hr.)  
 (CNN) PRIME NEWS  
 (DISC) GLOBAL FAMILY (R)  
 (FOX) MELROSE PLACE (1 hr.)  
 (LIFE) NATURE WALK (R)  
 (MP) MUSIQUE VIDÉO  
 (NW) LEAD

(RDI) GRANDS REPORTAGES  
 (YTV) BEASTIES

8:30 (3) (12) PEARL  
 (6) COMICS! (R)  
 (57) SNEAK PREVIEWS  
 (CNN) INSIDE POLITICS  
 (DISC) WILD SANCTUARIES (R)  
 (LIFE) LET'S BUILD  
 (NW) FACE OFF  
 (YTV) ANTI-GRAVITY ROOM

9:00 (2) (9) ENJEUX  
 (3) (12) MURPHY BROWN  
 (5) MOVIE "Sweet Dreams" (1996, Drama) Tiffani-Amber Thiessen, Amy Yasbeck. Premiere. A psychiatrist and his wife victimize a young amnesiac. (2 hrs.)  
 (6) JAKE'S PROGRESS Jake follows Eliot, only to witness Eliot's suicide; Kate is involved in the murder of Joseph Cross. (Part 6 of 7) (1 hr.)  
 (7) (10) LA MISÈRE DES RICHES II  
 (8) (22) NFL FOOTBALL Buffalo Bills at Pittsburgh Steelers. From Three Rivers Stadium. (Live) (3 hrs.)  
 (24) 500 NATIONS  
 (57) OREGON TRAIL

# MONDAY

- 7 10 LE TVA**
- 12 LAW & ORDER**
- 24 PIGNON SUR RUE**
- 30 REDDY REDDY GO!**
- (BRAVO) VELAZQUEZ'S LITTLE MUSEUM**
- (CNN) WORLD TODAY**
- (DISC) BODY: INSIDE STORIES** The causes of and treatments for dyslexia. (R) (1 hr.)
- (FOX) MATLOCK**
- (LIFE) REAL LIFE (R)** (1 hr.)
- (NW) ROUGH CUTS**
- (YTV) MY HOMETOWN**
- 9:30 3 12 CYBILL**
- 33 20 MOVIE ★★★½ "Doctor Zhivago"** (1965, Drama) Omar Sharif, Julie Christie. The Bolshevik Revolution as seen by a Russian doctor. (3 hrs., 15 min.)
- 57 THE WEST**
- (DISC) MAGICAL WORLDS (R)**
- (FOX) LUSH LIFE**
- (LIFE) GARDENER'S WORLD**
- (RDI) MAISONNEUVE À L'ÉCOUTE**
- (YTV) TARZAN**
- 10:00 2 9 LE TÉLÉJOURNAL**
- 3 CHICAGO HOPE** (1 hr.)
- 6 NATIONAL/CBC NEWS**

- (DISC) DISCOVERY.CA (R)** (1 hr.)
- (FOX) STAR TREK: THE NEXT GENERATION**
- (LIFE) NATURE WALK (R)**
- (MP) MUSIQUE VIDÉO**
- (NW) NATIONAL**
- (RDI) LE TÉLÉJOURNAL**
- (YTV) CATWALK**
- 11:25 24 QUÉBEC PLEIN ÉCRAN**
- 11:30 2 9 LES NOUVELLES DU SPORT**
- 6 GOLDEN GIRLS**
- 7 10 TVA ET TVA SPORTS**
- 12 NEWS**
- 30 SPORTS PLUS**
- 57 CHARLIE ROSE**
- (BRAVO) GOVERNOR** While Helen oversees the rebuilding efforts a wealthy prisoner plots his dramatic escape. (Part 3 of 7) (1 hr.)
- (CNN) MONEYLINE**
- (LIFE) LET'S BUILD**
- (NW) NATIONAL SPORTS**
- (RDI) CANADA AUJOURD'HUI: ÉDITION ONTARIO ET L'OUEST**
- 11:35 3 LATE SHOW** Scheduled: comic Tim Allen, singer Suzanne Vega. (1 hr., 2 min.)
- 5 TONIGHT SHOW** Scheduled: actors Bette Midler and David Hyde Pierce, cast members of Broadway show "Bring in 'da Funk, Bring in 'da Noise"

- perform. (1 hr., 2 min.)
- 11:45 12 SPORTSNIGHT**
- 11:50 2 9 DÉCOUVERTE**
- 7 10 LA QUOTIDIENNE / BANCO / EXTRA**
- 12:00 6 MOVIE ★★★½ "Faces"** (1968, Drama) Gena Rowlands, John Marley. A story of lonely couples depicts marriage and middle age. (2 hrs., 40 min.)
- 7 10 CANTEL**
- 8 22 NEWS**
- 12 NEW YORK UNDERCOVER** (1 hr.)
- 30 PARLONS-EN!**
- (CNN) NEWSNIGHT**
- (DISC) GLOBAL FAMILY (R)**
- (FOX) PAID PROGRAM**
- (LIFE) KITTY BARTHOLOMEW: YOU'RE HOME**
- (NW) NATIONAL**
- (RDI) INFO-NUIT**
- (YTV) MAN FROM U.N.C.L.E.**
- 12:05 22 ROSEANNE**
- 12:25 7 10 NATIONAL MÉDIA**
- 12:30 57 STAR HUSTLER**
- (BRAVO) ALICIA** A profile of Cuban ballerina Alicia Alonso, including performances in "Swan Lake," "Giselle" and the complete "Carmen" ballet. (1 hr., 10 min.)
- (CNN) SHOWBIZ TODAY**
- (DISC) WILD SANCTUARIES (R)**

- (FOX) PAID PROGRAM**
- (LIFE) GARDENER'S WORLD**
- (NW) FACE OFF**
- (RDI) EURONEWS**
- 12:35 8 22 NIGHTLINE**
- 12:37 3 LATE LATE SHOW** (Live Phone-In) (1 hr.)
- 5 LATE NIGHT**
- 1:00 12 MOVIE ★★★½ "Heathers"** (1988, Comedy) Winona Ryder, Christian Slater. A teenager grows tired of her class-conscious peers. (2 hrs., 17 min.)
- (CNN) INSIDE POLITICS**
- (DISC) HARROWSMITH COUNTRY LIFE**
- (FOX) BAYWATCH**
- (LIFE) REAL LIFE (R)** (1 hr.)
- (NW) NATIONAL SPORTS**
- (RDI) INFO PACIFIQUE**
- (YTV) YES, MINISTER**
- 1:05 8 EXTRA**
- 22 PAID PROGRAM**
- 1:30 12 SPORTS LATENIGHT**
- (DISC) MAGICAL WORLDS (R)**
- (MP) LA COURBE**
- (NW) BUSINESS WORLD**
- (RDI) CAPITAL ACTIONS**
- (YTV) ROCKY & BULLWINKLE**
- 1:35 8 COPS**
- 22 PAID PROGRAM**
- 1:36 5 LATER**
- 1:37 3 PAID PROGRAM**
- 1:40 (BRAVO) BRAVO!FLOW**
- 2:00 8 HOME SHOPPING SPREE**

# TUESDAY

- 6:00 2 9 CE SOIR**
- 3 5 6 8 12 22 NEWS**
- 7 10 LE TVA**
- 24 MAIS OÙ SE CACHE CARMEN SANDIEGO?**
- 30 LA GUERRE DES CLANS**
- 33 20 NEWSHOUR WITH JIM LEHRER**
- 57 ITN WORLD NEWS**
- (BRAVO) MONTREAL JAZZ FESTIVAL** Jazz singer Carmen McRae in a 1988 performance. (1 hr.)
- (CNN) WORLDVIEW**
- (DISC) BEYOND 2000**
- (FOX) HOME IMPROVEMENT**
- (LIFE) CONSUMER'S GUIDE TO STOCKS AND INVESTMENTS**
- (MP) PLANÈTE ROCK**
- (NW) BBC WORLD NEWS**
- (RDI) EURONEWS**
- (YTV) STICKIN' AROUND**
- 6:30 5 NBC NIGHTLY NEWS**
- 7 10 PIMENT FORT**
- 8 22 ABC WORLD NEWS TONIGHT**
- 9 CE SOIR**
- 24 LES NOUVELLES AVENTURES DE SKIPPY**
- 30 FLASH**
- 57 NIGHTLY BUSINESS REPORT**
- (FOX) SIMPSONS**
- (LIFE) NEW ATTITUDE (R)**
- (MP) LES BOMBES**
- (NW) BUSINESS WORLD**
- (RDI) AU TRAVAIL!**
- (YTV) EARTHWORM JIM**
- 7:00 2 9 VIRGINIE**
- 3 CBS EVENING NEWS**
- 5 (FOX) HOME IMPROVEMENT**
- 6 ON THE ROAD AGAIN**
- 7 10 ENT'CADIEUX**
- 8 WHEEL OF FORTUNE**
- 12 ENTERTAINMENT TONIGHT**
- 22 AMERICA'S FUNNIEST HOME VIDEOS**
- 24 QUÉBEC PLEIN ÉCRAN**
- 30 AU-DELÀ DU RÉEL**
- 33 20 NIGHTLY BUSINESS REPORT**
- 57 NEWSHOUR WITH JIM**

- (DISC) GREAT CANADIAN PARKS (R)**
- (FOX) MOVIE ★★★ "Tombstone"** (1993, Western) (PA) Kurt Russell, Val Kilmer. Wyatt Earp and Doc Holliday battle the Clanton gang. (2 hrs.)
- (LIFE) GALLEY CHEFS**
- (MP) MUSIQUE VIDÉO**
- (NW) LEAD**
- (RDI) GRANDS REPORTAGES**
- (YTV) GOOSEBUMPS**
- 8:30 5 SOMETHING SO RIGHT**
- 8 22 LIFE'S WORK**
- 12 FRASIER**
- (CNN) INSIDE POLITICS**
- (DISC) INVESTIGATORS OF THE LAST FRONTIER**
- (LIFE) COTTAGE LIFE**
- (NW) FACE OFF**
- (YTV) NIGHHOOD**
- 9:00 2 9 BANGKOK HILTON**
- 3 MOVIE "Undue Influence"** (1996, Drama) (Part 2 of 2) Brian Dennehy, Patricia Richardson. Premiere. A defense attorney's sister-in-law is accused of murder. (2 hrs.)
- 5 FRASIER**
- 6 WITNESS (R)** (1 hr.)
- 7 10 LA MISÈRE DES RICHES II**
- 8 12 22 HOME IMPROVEMENT**
- 30 SALLE D'URGENCE**
- 57 OREGON TRAIL**
- (CNN) LARRY KING LIVE**
- (DISC) BEHAVING LIKE ANIMALS (R)** (1 hr.)
- (LIFE) ROOM BY ROOM**
- (MP) PERFECTO**
- (NW) PAMELA WALLIN LIVE**
- (RDI) LE JOURNAL RDI**
- (YTV) XTREME**
- 9:15 (BRAVO) OPERA**
- 9:30 5 CAROLINE IN THE CITY**
- 8 12 22 SPIN CITY**
- 33 20 IN THE PUBLIC INTEREST**
- 57 THE WEST**
- (BRAVO) OPEN HEART SYMPHONY: SPIRIT OF THE WEST WITH THE VANCOUVER SYMPHONY**
- (LIFE) MARTHA STEWART LIVING**
- (MP) MUSIQUE VIDÉO**
- (RDI) MAISONNEUVE À L'ÉCOUTE**
- (YTV) YTV NEWS**

- 10:00 2 9 LE TELEJOURNAL**
- 5 DATELINE** (1 hr.)
- 6 NATIONAL/CBC NEWS**
- 7 10 LE TVA**
- 8 12 22 HIGH INCIDENT** (1 hr.)
- 30 REDDY REDDY GO!**
- (CNN) WORLD TODAY**
- (DISC) KNOW ZONE (R)**
- (FOX) MATLOCK**
- (LIFE) REAL LIFE (R)** (1 hr.)
- (NW) INSIDE ROYALTY**
- (YTV) HEARTBEAT AWAY**
- 10:25 2 9 LE POINT**
- 10:30 7 10 CHA BA DA**
- 24 ON N'EST PAS NÉ D'HIER**
- 33 20 MOVIE ★★★ "That's Entertainment, Part 2"** (1976, Musical) Fred Astaire, Gene Kelly.
- (DISC) HI-TECH CULTURE (R)**
- (NW) INSIDE ROYALTY**
- (RDI) CANADA AUJOURD'HUI: ÉDITION ATLANTIQUE ET QUÉBEC**
- (YTV) SUPER DAVE OSBORNE**
- 11:00 2 9 FA SI LA CHANTER**
- 3 5 6 8 22 NEWS**
- 12 CTV NEWS**
- 24 CHRISTIANE CHARETTE EN DIRECT**
- 30 LE GRAND JOURNAL**
- 57 EASTENDERS**
- (BRAVO) MONTY PYTHON'S FLYING CIRCUS**
- (CNN) SPORTS TONIGHT**
- (DISC) DISCOVERY.CA (R)** (1 hr.)
- (FOX) STAR TREK: THE NEXT GENERATION**
- (LIFE) GALLEY CHEFS**
- (NW) NATIONAL**
- (RDI) LE TÉLÉJOURNAL**
- (YTV) CATWALK**
- 11:05 22 ROSEANNE**
- 11:25 24 QUÉBEC PLEIN ÉCRAN**
- 11:30 2 9 LES NOUVELLES DU SPORT**
- 6 EMPTY NEST**
- 7 10 TVA ET TVA SPORTS**
- 12 NEWS**
- 30 SPORTS PLUS**
- 57 CHARLIE ROSE**
- (BRAVO) AVENGERS**
- (CNN) MONEYLINE**
- (LIFE) COTTAGE LIFE (R)**
- (NW) NATIONAL SPORTS**
- (RDI) CANADA AUJOURD'HUI: ÉDITION ONTARIO ET L'OUEST**

- 11:35 3 LATE SHOW** Scheduled: actress Fran Drescher ("The Nanny"). (1 hr., 2 min.)
- 5 TONIGHT SHOW** Scheduled: actors James Spader and Molly Ringwald, music group the Wallflowers. (1 hr., 2 min.)
- 8 22 NIGHTLINE**
- 11:45 12 SPORTSNIGHT**
- 11:50 2 9 CINEMA ★★★½ "Glory"**
- 7 10 LA QUOTIDIENNE / BANCO / EXTRA**
- 12:00 6 MOVIE ★★★ "Opening Night"** (1977, Drama) Gena Rowlands, John Cassavetes.
- 7 10 CANTEL**
- 12 BABYLON 5**
- 30 PARLONS-EN!**
- (CNN) NEWSNIGHT**
- (DISC) GREAT CANADIAN PARKS (R)**
- (FOX) PAID PROGRAM**
- (LIFE) ROOM BY ROOM**
- (NW) NATIONAL**
- (RDI) INFO-NUIT**
- (YTV) MAN FROM U.N.C.L.E.**
- 12:05 8 22 PAID PROGRAM**
- 12:25 7 10 NATIONAL MÉDIA**
- 12:30 57 STAR HUSTLER**
- (BRAVO) MOVIE ★★½ "King of Jazz"** (1930, Musical) Bing Crosby, Paul Whiteman.
- (CNN) SHOWBIZ TODAY**
- (DISC) INVESTIGATORS OF THE LAST FRONTIER**
- (FOX) PAID PROGRAM**
- (LIFE) MARTHA STEWART LIVING**
- (MP) MUSIQUE VIDÉO**
- (NW) FACE OFF**
- (RDI) EURONEWS**
- 12:35 8 EXTRA**
- 22 PAID PROGRAM**
- 12:37 3 LATE LATE SHOW** (Live Phone-In) (1 hr.)
- 5 LATE NIGHT**
- 1:00 12 PAID PROGRAM**
- (CNN) INSIDE POLITICS**
- (DISC) BEHAVING LIKE ANIMALS (R)** (1 hr.)
- (FOX) BAYWATCH**
- (LIFE) REAL LIFE (R)** (1 hr.)
- (NW) NATIONAL SPORTS**
- (RDI) INFO PACIFIQUE**
- (YTV) YES, MINISTER**
- 1:05 8 COPS**
- 22 PAID PROGRAM**
- 1:30 12 NEW YORK UNDERCOVER** (1 hr.)
- (CNN) SPORTS LATENIGHT**

# WEDNESDAY

## EVENING

- 6:00 **2** **9** CE SOIR  
**3** **5** **6** **8** **12** **22** NEWS  
**7** **10** LE TVA  
**24** MAIS OÙ SE CACHE CARMEN SANDIEGO?  
**30** LA GUERRE DES CLANS  
**33** **20** NEWSHOUR WITH JIM LEHRER  
**57** ITN WORLD NEWS  
**BRAVO** MONTREAL JAZZ FESTIVAL A 1985 performance by French violinist and singer Catherine Lara. (1 hr.)  
**CNN** WORLDVIEW  
**DISC** BEYOND 2000  
**FOX** HOME IMPROVEMENT  
**LIFE** POOLS, PATIOS AND DECKS (R)  
**MP** PLANÈTE ROCK  
**NW** BBC WORLD NEWS  
**RDI** EURONEWS  
**YTV** DEXTER'S LABORATORY
- 6:30 **5** NBC NIGHTLY NEWS  
**7** **10** PIMENT FORT  
**8** **22** ABC WORLD NEWS TONIGHT  
**9** CE SOIR  
**24** LES NOUVELLES AVENTURES DE SKIPPY  
**30** FLASH  
**57** NIGHTLY BUSINESS REPORT  
**FOX** SIMPSONS  
**LIFE** NEW ATTITUDE (R)  
**MP** LES BOMBES  
**NW** BUSINESS WORLD  
**RDI** AU TRAVAIL!  
**YTV** WHAT-A-MESS
- 7:00 **2** **9** VIRGINIE  
**3** CBS EVENING NEWS  
**5** **FOX** HOME IMPROVEMENT  
**6** NATURE OF THINGS (R) (1 hr.)  
**7** **10** LA POULE AUX OEUFS D'OR  
**8** WHEEL OF FORTUNE  
**12** ENTERTAINMENT TONIGHT  
**22** AMERICA'S FUNNIEST HOME VIDEOS  
**24** QUÉBEC PLEIN ÉCRAN  
**30** TAXI  
**33** **20** NIGHTLY BUSINESS REPORT  
**57** NEWSHOUR WITH JIM LEHRER  
**BRAVO** BRAVONEWS  
**CNN** MONEYLINE  
**DISC** DISCOVERY.CA (1 hr.)  
**LIFE** HOUSE HOTLINE  
**MP** LE MIX  
**NW** EARLY EDITION  
**RDI** LE MONDE CE SOIR  
**YTV** ANTI-GRAVITY ROOM
- 7:30 **2** **9** LES COUCHE-TÔT  
**3** ENTERTAINMENT TONIGHT  
**5** WHEEL OF FORTUNE  
**7** **10** BEVERLY HILLS 90210  
**8** JEOPARDY!  
**12** NANNY  
**22** AMERICA'S FUNNIEST HOME VIDEOS  
**30** LE CAFÉ DE L'HUMOUR  
**33** **20** POINTS NORTH  
**BRAVO** MOVIE \*\* "The Rowdyman" (1971, Drama) Will Geer, Gordon Pinsent. A womanizing bachelor only works when he feels like it. (1 hr., 34 min.)  
**CNN** CROSSFIRE  
**FOX** SEINFELD  
**MP** 1X5  
**RDI** CAPITAL ACTIONS  
**YTV** ARE YOU AFRAID OF THE DARK?
- 8:00 **2** **9** LES BEATLES, UNE ANTHOLOGIE  
**3** NANNY

## 5 WINGS

- 6** MOVIE \*\*\*½ "Uncle Buck" (1989, Comedy) John Candy, Amy Madigan. An easygoing relative takes care of three children. (2 hrs.)  
**8** **12** **22** ELLEN  
**24** LE CHÂTEAU DE CARTES  
**30** MOVIE \*\*½ "La Cicatrice de la honte"  
**33** **20** THE WEST Pioneers bringing slaves into the West ignite sparks of dissension that explode into the American Civil War. (Part 4 of 8) (1 hr., 30 min.)  
**57** NATURE  
**CNN** PRIME NEWS  
**DISC** TWITS AND PISHERS (R)  
**FOX** BEVERLY HILLS, 90210 (1 hr.)  
**LIFE** ANIMAL ADVENTURES  
**MP** VÉRO SHOW  
**NW** LEAD  
**RDI** GRANDS REPORTAGES  
**YTV** BEASTIES
- 8:30 **3** PEARL  
**5** **12** JOHN LARROQUETTE  
**7** **10** CHAMBRES EN VILLE  
**8** **22** TOWNIES  
**CNN** INSIDE POLITICS  
**DISC** NATURE NUT (R)  
**LIFE** PETS & PEOPLE  
**NW** FACE OFF  
**YTV** VIDEO & ARCADE TOP 10
- 9:00 **3** MOVIE "The Rockford Files: Punishment and Crime" (1996, Drama) James Garner, Kathryn Harrold. Premiere. Jim rekindles an old romance while ducking the Russian mob. (2 hrs.)  
**5** NEWSRADIO  
**7** **10** SIRÈNES  
**8** **22** GRACE UNDER FIRE  
**12** DREW CAREY  
**24** PRENEZ UN NUMÉRO  
**57** OREGON TRAIL  
**CNN** LARRY KING LIVE  
**DISC** TOP GUNS AND AERIAL ACES (R) (1 hr.)

- FOX** PARTY OF FIVE (1 hr.)  
**LIFE** AWESOME INTERIORS  
**MP** LES AVENTURES DU GRAND TALBOT  
**NW** PAMELA WALLIN LIVE  
**RDI** LE JOURNAL RDI  
**YTV** THEY MUST BE MAD
- 9:04 **BRAVO** BRAVO!FLOW  
 9:15 **BRAVO** MOVIE \*\*\* "John and the Missus" (1987, Drama) Gordon Pinsent, Jackie Burroughs. A man refuses to leave his village after a mine accident. (1 hr., 45 min.)
- 9:30 **5** **12** MEN BEHAVING BADLY  
**8** **22** DREW CAREY  
**33** **20** JAMES CAGNEY: TOP OF THE WORLD  
**57** THE WEST  
**LIFE** KITCHENS AND BATHROOMS  
**RDI** MAISONNEUVE À L'ÉCOUTE  
**YTV** TARZAN
- 10:00 **2** **9** LE TÉLÉJOURNAL  
**5** **12** LAW & ORDER (1 hr.)  
**6** NATIONAL/CBC NEWS  
**7** **10** LE TVA  
**8** **22** PRIMETIME LIVE (1 hr.)  
**24** LES PAYS DU QUÉBEC  
**30** REDDY REDDY GO!  
**CNN** WORLD TODAY  
**DISC** FORBIDDEN PLACES (R) (1 hr.)  
**FOX** MATLOCK  
**LIFE** REAL LIFE (R) (1 hr.)  
**MP** MUSIQUE VIDÉO  
**NW** FIFTH ESTATE  
**YTV** MY HOMETOWN
- 10:20 **33** **20** MOVIE \*\*\*½ "That's Entertainment! III" (1994, Musical) June Allyson, Cyd Charisse.
- 10:25 **2** **9** LE POINT  
 10:30 **7** **10** CHA BA DA  
**24** CHRISTIANE CHARETTE EN DIRECT  
**RDI** CANADA AUJOUR-D'HUI: ÉDITION ATLANTIQUE ET ONTARIO  
**YTV** SUPER DAVE OSBORNE
- 11:00 **2** **9** FA SI LA CHANTER  
**3** **5** **6** **8** **22** NEWS  
**12** CTV NEWS  
**30** LE GRAND JOURNAL

- 57** FRESH FIELDS  
**BRAVO** MONTY PYTHON'S FLYING CIRCUS  
**CNN** SPORTS TONIGHT  
**DISC** DISCOVERY.CA (R) (1 hr.)  
**FOX** STAR TREK: THE NEXT GENERATION  
**LIFE** ANIMAL ADVENTURES  
**NW** NATIONAL  
**RDI** LE TÉLÉJOURNAL  
**YTV** CATWALK
- 11:05 **22** ROSEANNE  
 11:30 **2** **9** LES NOUVELLES DU SPORT  
**6** EMPTY NEST  
**7** **10** TVA ET TVA SPORTS  
**12** NEWS  
**30** SPORTS PLUS  
**57** CHARLIE ROSE  
**BRAVO** PRISONER  
**CNN** MONEYLINE  
**LIFE** PETS & PEOPLE  
**NW** NATIONAL SPORTS  
**RDI** CANADA AUJOUR-D'HUI: ÉDITION ONTARIO ET L'OUËST
- 11:35 **3** LATE SHOW Scheduled: music group A Tribe Called Quest. (1 hr., 2 min.)  
**5** TONIGHT SHOW Scheduled: actress Brooke Shields, the newly crowned Miss America. (1 hr., 2 min.)  
**8** **22** NIGHTLINE  
**24** QUÉBEC PLEIN ÉCRAN
- 11:45 **12** SPORTSNIGHT  
 11:50 **2** **9** CINEMA "Artemisia"  
**7** **10** LA QUOTIDIENNE / BANCO / LOTTO 6/49 / EXTRA
- 12:00 **6** MOVIE \*\*\*\* "La Strada" (1954, Drama) Anthony Quinn, Giulietta Masina. A wandering strongman is goaded into killing an acrobat. (2 hrs., 5 min.)  
**7** **10** NATIONAL MÉDIA  
**12** NEW YORK UNDERCOVER (1 hr.)  
**30** PARLONS-EN!  
**CNN** NEWSNIGHT  
**DISC** TWITS AND PISHERS (R)  
**FOX** PAID PROGRAM  
**LIFE** AWESOME INTERIORS  
**NW** NATIONAL  
**RDI** INFO-NUIT  
**YTV** MAN FROM U.N.C.L.E.

- 12:05 **8** **22** PAID PROGRAM  
 12:10 **33** **20** HEAVENLY VOICES Profiles the Salisbury Cathedral Choir School, looking at what is involved in performing choir music. (R)  
 12:30 **57** STAR HUSTLER  
**BRAVO** MOVIE \*\*\*½ "The Last Tycoon" (1976, Drama) Robert De Niro, Tony Curtis. The life of a powerful 1930s movie mogul. (2 hrs.)  
**CNN** SHOWBIZ TODAY  
**DISC** NATURE NUT (R)  
**FOX** PAID PROGRAM  
**LIFE** KITCHENS AND BATHROOMS  
**NW** FACE OFF  
**RDI** EURONEWS
- 12:35 **8** EXTRA  
**22** PAID PROGRAM  
 12:37 **3** LATE LATE SHOW (Live Phone-In) (1 hr.)  
**5** LATE NIGHT
- 1:00 **12** MOVIE \*\*\* "The Russia House" (1990, Drama) Sean Connery, Michelle Pfeiffer. A British publisher reluctantly enters the espionage game. (2 hrs., 35 min.)  
**CNN** INSIDE POLITICS  
**DISC** TOP GUNS AND AERIAL ACES (R) (1 hr.)  
**FOX** BAYWATCH  
**LIFE** REAL LIFE (R) (1 hr.)  
**MP** MUSIQUE VIDÉO  
**NW** NATIONAL SPORTS  
**RDI** INFO PACIFIQUE  
**YTV** YES, MINISTER
- 1:05 **8** COPS  
**22** PAID PROGRAM  
 1:30 **CNN** SPORTS LATENIGHT  
**MP** LA COURBE  
**NW** BUSINESS WORLD  
**RDI** CAPITAL ACTIONS  
**YTV** ROCKY & BULLWINKLE
- 1:35 **8** COPS  
**22** PAID PROGRAM  
 1:36 **5** LATER  
 1:37 **3** PAID PROGRAM  
 2:00 **CNN** LARRY KING LIVE  
**DISC** KNOW ZONE (R)  
**FOX** PAID PROGRAM  
**LIFE** WHAT'S FOR DINNER?  
**MP** PLANÈTE ROCK  
**NW** PAMELA WALLIN LIVE  
**RDI** INFO-NUIT  
**YTV** X-MEN

# THURSDAY

## EVENING

- 6:00 **2** **9** CE SOIR  
**3** **5** **6** **8** **12** **22** NEWS  
**7** **10** LE TVA  
**24** LES MISÉRABLES  
**30** LA GUERRE DES CLANS  
**33** **20** NEWSHOUR WITH JIM LEHRER  
**57** ITN WORLD NEWS  
**BRAVO** APPOINTMENT WITH ZIGGY (1 hr.)  
**CNN** WORLDVIEW  
**DISC** BEYOND 2000  
**FOX** HOME IMPROVEMENT  
**LIFE** LET'S BUILD  
**MP** PLANÈTE ROCK  
**NW** BBC WORLD NEWS  
**RDI** EURONEWS  
**YTV** RUPERT
- 6:30 **5** NBC NIGHTLY NEWS  
**7** **10** PIMENT FORT  
**8** **22** ABC WORLD NEWS TONIGHT  
**9** CE SOIR  
**24** LES NOUVELLES AVENTURES DE SKIPPY  
**30** FLASH  
**57** NIGHTLY BUSINESS REPORT  
**FOX** SIMPSONS  
**LIFE** NEW ATTITUDE (R)  
**MP** LES BOMBES  
**NW** BUSINESS WORLD  
**RDI** AU TRAVAIL!

- YTV** CHARLIE BROWN AND SNOOPY
- 7:00 **2** **9** VIRGINIE  
**3** CBS EVENING NEWS  
**5** **FOX** HOME IMPROVEMENT  
**6** INTERVIEW WITH DENNIS POTTER "Without Walls" Melvyn Bragg interviews writer Dennis Potter about his body of work, his career in television and his political beliefs. (1 hr.)  
**7** **10** BUNGALOW BLUES  
**8** WHEEL OF FORTUNE  
**12** ENTERTAINMENT TONIGHT  
**22** AMERICA'S FUNNIEST HOME VIDEOS  
**24** QUÉBEC PLEIN ÉCRAN  
**30** RUMEURS  
**33** **20** NIGHTLY BUSINESS REPORT  
**57** NEWSHOUR WITH JIM LEHRER  
**BRAVO** BRAVONEWS  
**CNN** MONEYLINE  
**DISC** DISCOVERY.CA (1 hr.)  
**LIFE** BURT WOLF'S TABLE  
**MP** LE MIX  
**NW** EARLY EDITION  
**RDI** LE MONDE CE SOIR  
**YTV** STICKIN' AROUND
- 7:30 **2** **9** BÉDÉLICIEUX!  
**3** ENTERTAINMENT TONIGHT

- 5** WHEEL OF FORTUNE  
**7** **10** SOIF DE VIVRE  
**8** JEOPARDY!  
**12** FRIENDS  
**22** AMERICA'S FUNNIEST HOME VIDEOS  
**30** LES SIMPSON  
**33** **20** BURT WOLF'S TABLE  
**BRAVO** RICHARD FORD - LITERATI An interview with American novelist Richard Ford.  
**CNN** CROSSFIRE  
**FOX** SEINFELD  
**LIFE** YOUR BABY AND CHILD  
**MP** 1X5  
**RDI** CAPITAL ACTIONS  
**YTV** ARE YOU AFRAID OF THE DARK?
- 8:00 **2** **9** IL Y A LONGTEMPS  
**3** DIAGNOSIS MURDER (1 hr.)  
**5** FRIENDS  
**6** KARAOKE  
**7** **10** ALERTE À MALIBU  
**8** **12** **22** HIGH INCIDENT (1 hr.)  
**24** EN PLEINE NATURE  
**30** MOVIE \*½ "Partie gagnante"  
**33** **20** THE WEST With the North and South reunited after the Civil War, Americans set out to unite East and West by building the first transcontinental railroad. (Part 5 of 8) (1 hr., 30 min.)  
**57** CHOLESTEROL: THE

- KILLER WITHIN  
**BRAVO** JACK LONDON The tragic life of author-adventurer Jack London is chronicled.  
**CNN** PRIME NEWS  
**DISC** ANIMALS IN DANGER (1 hr.)  
**FOX** MARTIN  
**LIFE** GENTLE DOCTOR: VETERINARY MEDICINE  
**MP** VIDÉOPLUS  
**NW** LEAD  
**RDI** LA VISITE PAPALE EN FRANCE  
**YTV** GOOSEBUMPS
- 8:30 **5** SINGLE GUY  
**CNN** INSIDE POLITICS  
**FOX** LIVING SINGLE  
**LIFE** GREAT OUTDOORSMAN  
**NW** FACE OFF  
**YTV** SWEET VALLEY HIGH
- 8:45 **BRAVO** MOVIE \*\*\*\* "All Quiet on the Western Front" (1930, Drama) Lew Ayres, Louis Wolheim.  
**9:00** **2** **9** L'ÉCUYER  
**3** MOLONEY (1 hr.)  
**5** **12** SEINFELD  
**7** **10** LA LÉGENDE DES TOP MODÈLES  
**8** **22** BEHIND CLOSED DOORS IV A view inside war rooms at the Pentagon; on tour with singer Celine Dion; a celebrity hideaway in the British Virgin Islands. (1 hr.)  
**24** MODE D'EMPLOI  
**57** OREGON TRAIL

# THURSDAY

- (CNN) LARRY KING LIVE**  
**(DISC) SPIRIT OF THE LAND**  
**(FOX) NEW YORK UNDERCOVER** (1 hr.)  
**(LIFE) AT THE AUCTION**  
**(MP) BOX-OFFICE**  
**(NW) PAMELA WALLIN LIVE**  
**(RDI) LE JOURNAL RDI**  
**(YTV) XTREME**
- 9:30 (5) (12) SUDDENLY SUSAN**  
**(33) (20) SPIRIT OF MOUNTAIN RAILROADING** Exploring the San Juan mountains aboard the Durango and Silverton narrow gauge railroad. (1 hr.)  
**(57) THE WEST**  
**(LIFE) LYNETTE JENNINGS HOME**  
**(MP) MUSIQUE VIDÉO**  
**(RDI) MAISONNEUVE À L'ÉCOUTE**  
**(YTV) CAPTAIN POWER AND THE SOLDIERS OF THE FUTURE**
- 10:00 (2) (9) LE TÉLÉJOURNAL**  
**(3) 48 HOURS** (1 hr.)  
**(5) PRETENDER** (1 hr.)  
**(6) NATIONAL/CBC NEWS**  
**(7) (10) LE TVA**  
**(8) (22) TURNING POINT** (1 hr.)
- (12) DUE SOUTH** (Postponed from an earlier date) (1 hr.)  
**(24) OMNI SCIENCE**  
**(30) REDDY REDDY GO!**  
**(CNN) WORLD TODAY**  
**(DISC) MOVIE MAGIC** (R)  
**(FOX) MATLOCK**  
**(LIFE) REAL LIFE** (R) (1 hr.)  
**(NW) ANTIQUES ROAD SHOW**  
**(YTV) HEARTBEAT AWAY**
- 10:25 (2) (9) LE POINT**  
**10:30 (7) (10) CHA BA DA**  
**(24) CHRISTIANE CHARETTE EN DIRECT**  
**(33) (20) MOVIE \*\*\*\* "The Quiet Man"** (1952, Drama) John Wayne, Maureen O'Hara.  
**(DISC) ANIMAL BITES** (R)  
**(RDI) CANADA AUJOURD'HUI: ÉDITION ATLANTIQUE ET QUÉBEC**  
**(YTV) SUPER DAVE OSBORNE**
- 11:00 (2) (9) FA SI LA CHANTER**  
**(3) (5) (6) (8) (22) NEWS**  
**(12) CTV NEWS**  
**(30) LE GRAND JOURNAL**  
**(57) FRESH FIELDS**  
**(BRAVO) MONTY PYTHON'S**

- FLYING CIRCUS**  
**(CNN) SPORTS TONIGHT**  
**(DISC) DISCOVERY.CA** (R) (1 hr.)  
**(FOX) STAR TREK: THE NEXT GENERATION**  
**(LIFE) GENTLE DOCTOR: VETERINARY MEDICINE**  
**(NW) NATIONAL**  
**(RDI) LE TÉLÉJOURNAL**  
**(YTV) CATWALK**
- 11:05 (22) ROSEANNE**  
**11:25 (24) QUÉBEC PLEIN ÉCRAN**  
**11:30 (2) (9) LES NOUVELLES DU SPORT**  
**(6) EMPTY NEST**  
**(7) (10) TVA ET TVA SPORTS**  
**(12) NEWS**  
**(30) SPORTS PLUS**  
**(57) CHARLIE ROSE**  
**(BRAVO) SAINT**  
**(CNN) MONEYLINE**  
**(LIFE) GREAT OUTDOORSMAN**  
**(NW) NATIONAL SPORTS**  
**(RDI) CANADA AUJOURD'HUI: ÉDITION ONTARIO ET L'OUEST**
- 11:35 (3) LATE SHOW** Scheduled: actress Goldie Hawn, politician Jesse Jackson. (1 hr., 2 min.)  
**(5) TONIGHT SHOW** Scheduled: singer Dolly Parton, actor Rob Schneider. (1 hr., 2 min.)  
**(8) (22) NIGHTLINE**  
**11:45 (12) SPORTSNIGHT**

- 11:50 (2) (9) CINEMA \*\*½ "Une histoire d'été"**  
**(7) (10) LA QUOTIDIENNE / BANCO / LOTTO 6/49 / EXTRA**
- 12:00 (6) MOVIE \*\*\* "Crime Wave"** (1985, Comedy) John Paizs, Eva Kovacs. A struggling screenwriter receives an outrageous education. (2 hrs., 5 min.)  
**(7) (10) ASTRO JOJO**  
**(12) LAPD**  
**(30) PARLONS-EN!**  
**(CNN) NEWSNIGHT**  
**(DISC) ANIMALS IN DANGER** (R) (1 hr.)  
**(FOX) PAID PROGRAM**  
**(LIFE) AT THE AUCTION**  
**(NW) NATIONAL**  
**(RDI) INFO-NUIT**  
**(YTV) MAN FROM U.N.C.L.E.**
- 12:05 (8) (22) PAID PROGRAM**  
**12:25 (7) (10) CANTEL**  
**12:30 (12) FASHIONTELEVISION**  
**(57) STAR HUSTLER**  
**(BRAVO) MOVIE \*\*\*\* "Major Barbara"** (1941, Comedy) Wendy Hiller, Rex Harrison. A rich Englishwoman joins the Salvation Army. (2 hrs., 17 min.)  
**(CNN) SHOWBIZ TODAY**  
**(FOX) PAID PROGRAM**  
**(LIFE) LYNETTE JENNINGS HOME**  
**(NW) FACE OFF**

- (RDI) EURONEWS**  
**12:35 (8) EXTRA**  
**(22) PAID PROGRAM**  
**12:37 (3) LATE LATE SHOW** (Live Phone-In) (1 hr.)  
**(5) LATE NIGHT**  
**12:40 (33) (20) POINTS NORTH**  
**12:55 (7) (10) NATIONAL MÉDIA**  
**1:00 (12) PAID PROGRAM**  
**(30) MOVIE \*\*\* "Une Chanson est née"**  
**(CNN) INSIDE POLITICS**  
**(DISC) SPIRIT OF THE LAND**  
**(FOX) BAYWATCH**  
**(LIFE) REAL LIFE** (R) (1 hr.)  
**(NW) NATIONAL SPORTS**  
**(RDI) INFO PACIFIQUE**  
**(YTV) YES, MINISTER**
- 1:05 (8) COPS**  
**(22) PAID PROGRAM**  
**1:30 (12) MOVIE "In the Heat of the Night"** (1995, Drama) Carroll O'Connor, Carl Weathers. A hit-and-run accident enrages the community of Sparta. (2 hrs., 5 min.)  
**(CNN) SPORTS LATENIGHT**  
**(MP) LA COURBE**  
**(NW) BUSINESS WORLD**  
**(RDI) CAPITAL ACTIONS**  
**(YTV) ROCKY & BULLWINKLE**
- 1:35 (8) COPS**  
**(22) PAID PROGRAM**  
**1:36 (5) LATER**  
**1:37 (3) PAID PROGRAM**  
**2:00 (CNN) LARRY KING LIVE**

# FRIDAY

- EVENING**
- 6:00 (2) (9) CE SOIR**  
**(3) (5) (6) (8) (12) (22) NEWS**  
**(7) (10) LE TVA**  
**(24) IL ÉTAIT UNE FOIS... LES DÉCOUVREURS**  
**(30) LA GUERRE DES CLANS**  
**(33) (20) NEWSHOUR WITH JIM LEHRER**  
**(57) ITN WORLD NEWS**  
**(BRAVO) JAZZMAN**  
**(CNN) WORLDVIEW**  
**(DISC) BEYOND 2000**  
**(FOX) HOME IMPROVEMENT**  
**(LIFE) KITCHENS AND BATHROOMS**  
**(MP) COMBAT DES CLIPS**  
**(NW) BBC WORLD NEWS**  
**(RDI) EURONEWS**  
**(YTV) VIDEO & ARCADE TOP 10**
- 6:30 (5) NBC NIGHTLY NEWS**  
**(7) (10) PIMENT FORT**  
**(8) (22) ABC WORLD NEWS TONIGHT**  
**(9) ESTRIE CE SOIR ÉDITION MAGAZINE**  
**(24) SCIENCE-FRICTION**  
**(30) FLASH**  
**(57) NIGHTLY BUSINESS REPORT**  
**(BRAVO) PERFORMANCES**  
**(FOX) SIMPSONS**  
**(LIFE) NEW ATTITUDE** (R)  
**(NW) BUSINESS WORLD**  
**(RDI) AU TRAVAIL!**  
**(YTV) SAILOR MOON**
- 7:00 (2) (9) CINEMA \*\*½ "Les Veuves joyeuses"**  
**(3) CBS EVENING NEWS**  
**(5) (FOX) HOME IMPROVEMENT**  
**(6) COMICS!** (R)  
**(7) (10) J.E.**  
**(8) WHEEL OF FORTUNE**  
**(12) ENTERTAINMENT TONIGHT**  
**(22) AMERICA'S FUNNIEST HOME VIDEOS**  
**(24) QUÉBEC PLEIN ÉCRAN**  
**(30) MOVIE \*\*½ "Stephen King: le Retour"**  
**(33) (20) NIGHTLY BUSINESS REPORT**  
**(57) NEWSHOUR WITH JIM LEHRER**
- (BRAVO) BRAVONEWS**  
**(CNN) MONEYLINE**  
**(DISC) DISCOVERY.CA** (1 hr.)  
**(LIFE) HARROWSMITH COUNTRY LIFE** (1 hr.)  
**(MP) LE DÉCOMPTE MUSIQUEPLUS**  
**(NW) EARLY EDITION**  
**(RDI) LE MONDE CE SOIR**  
**(YTV) DRAGON BALL**
- 7:30 (3) ENTERTAINMENT TONIGHT**  
**(5) WHEEL OF FORTUNE**  
**(6) MAJOR LEAGUE BASEBALL** Toronto Blue Jays at Baltimore Orioles. From Oriole Park at Camden Yards. (Live) (3 hrs.)  
**(8) JEOPARDY!**  
**(12) 3RD ROCK FROM THE SUN**  
**(22) AMERICA'S FUNNIEST HOME VIDEOS**  
**(33) (20) VERMONT THIS WEEK**  
**(BRAVO) MOVIE TELEVISION**  
**(CNN) CROSSFIRE**  
**(FOX) SEINFELD**  
**(RDI) CAPITAL ACTIONS**  
**(YTV) ARE YOU AFRAID OF THE DARK?**
- 8:00 (3) DAVE'S WORLD**  
**(5) (12) UNSOLVED MYSTERIES** (1 hr.)  
**(7) (10) CINEMA \*\* "L'Agenda d'un tueur à gages"**  
**(8) (22) FAMILY MATTERS** (1 hr.)  
**(24) DROIT DE PAROLE**  
**(33) (20) WASHINGTON WEEK IN REVIEW**  
**(57) SCANDINAVIA**  
**(BRAVO) INSIDE THE ACTORS STUDIO** (1 hr.)  
**(CNN) PRIME NEWS**  
**(DISC) PLANET EARTH** (R) (1 hr.)  
**(FOX) SLIDERS** (1 hr.)  
**(LIFE) WILDSIGHT WILDLIFE**  
**(MP) FAX**  
**(NW) LEAD**  
**(RDI) LA VISITE PAPALE EN FRANCE**  
**(YTV) INSEKTORS**
- 8:30 (3) EVERYBODY LOVES RAYMOND**  
**(33) (20) WALL STREET WEEK**  
**(57) SCANDINAVIA**

- (CNN) INSIDE POLITICS**  
**(NW) FACE OFF**  
**(YTV) FLASH GORDON**
- 9:00 (2) (9) SCOOP**  
**(3) MR. & MRS. SMITH** (1 hr.)  
**(5) DATELINE** (1 hr.)  
**(8) (22) CLUELESS**  
**(12) OUTER LIMITS**  
**(24) AVEC UN GRAND A**  
**(30) AUX FRONTIÈRES DU RÉEL**  
**(33) (20) CITIZENS "Election Year Survival Guide"** Information for analyzing debates, decoding political commercials and understanding campaign finances; the candidates' positions on key issues; a preview of what's facing the next president and Congress. (1 hr.)  
**(57) MYSTERY!**  
**(BRAVO) MOVIE \*\*\* "Memories of Underdevelopment"** (1968, Comedy-Drama) Sergio Corrieri, Daisy Granados. A young intellectual searches for his identity in 1961 Cuba. (1 hr., 37 min.)  
**(CNN) LARRY KING LIVE**  
**(DISC) MYSTERIOUS UNIVERSE**  
**(FOX) X-FILES** (R) (1 hr.)  
**(LIFE) INTERIORS BY DESIGN**  
**(MP) LES AVENTURES DU GRAND TALBOT**  
**(NW) PAMELA WALLIN LIVE**  
**(RDI) LE JOURNAL RDI**  
**(YTV) BEASTIES**
- 9:30 (8) (22) BOY MEETS WORLD**  
**(DISC) HEAVEN AND EARTH THIS WEEK**  
**(LIFE) POOLS, PATIOS AND DECKS** (R)  
**(RDI) SCULLY RDI**  
**(YTV) REBOOT**
- 10:00 (2) (9) LE TÉLÉJOURNAL**  
**(3) NASH BRIDGES** (1 hr.)  
**(5) HOMICIDE: LIFE ON THE STREET** (1 hr.)  
**(8) (22) 20/20** (1 hr.)  
**(12) SIRENS**  
**(30) REDDY REDDY GO!**  
**(33) (20) IN THE PUBLIC INTEREST**  
**(57) MYSTERY!**  
**(CNN) WORLD TODAY**  
**(DISC) NEXT STEP** (R)  
**(FOX) MATLOCK**  
**(LIFE) REAL LIFE** (R) (1 hr.)  
**(MP) BOUGE DE LA**  
**(NW) BIG LIFE**

- (RDI) MONTREAL EN SPÉC-TACLE**  
**(YTV) MTV CONCERTS**
- 10:25 (2) (9) LE POINT MÉDIAS**  
**10:30 (6) NATIONAL/CBC NEWS**  
**(7) (10) CHA BA DA**  
**(24) CHRISTIANE CHARETTE EN DIRECT**  
**(DISC) TREASURE HUNTERS** (R)  
**(RDI) CANADA AUJOURD'HUI: ÉDITION ATLANTIQUE ET QUÉBEC**  
**10:37 (BRAVO) BRAVO!FLOW**  
**11:00 (2) (9) FA SI LA CHANTER**  
**(3) (5) (8) (22) NEWS**  
**(12) CTV NEWS**  
**(30) LE GRAND JOURNAL**  
**(33) (20) VIEWER'S CHOICE**  
**(57) CINEMA \*\*\* "Young and Innocent"**  
**(BRAVO) MONTY PYTHON'S FLYING CIRCUS**  
**(CNN) SPORTS TONIGHT**  
**(DISC) DISCOVERY.CA** (R) (1 hr.)  
**(FOX) STAR TREK: THE NEXT GENERATION**  
**(LIFE) WILDSIGHT WILDLIFE**  
**(MP) MUSIQUE VIDÉO**  
**(NW) NATIONAL**  
**(RDI) LE TÉLÉJOURNAL**  
**(YTV) EERIE INDIANA**
- 11:05 (22) ROSEANNE**  
**11:30 (2) (9) LES NOUVELLES DU SPORT**  
**(6) (12) NEWS**  
**(7) (10) TVA ET TVA SPORTS**  
**(24) CINEMA "Trois femmes, un amour"**  
**(30) SPORTS PLUS**  
**(CNN) MONEYLINE**  
**(NW) NATIONAL SPORTS**  
**(RDI) CANADA AUJOURD'HUI: ÉDITION ONTARIO ET L'OUEST**  
**(YTV) NIGHHOOD**
- 11:35 (3) LATE SHOW** Scheduled: actress Drew Barrymore. (1 hr., 2 min.)  
**(5) TONIGHT SHOW** (1 hr., 2 min.)  
**(8) (22) NIGHTLINE**  
**11:45 (12) SPORTSNIGHT**  
**(BRAVO) BRAVO!FLOW**
- 11:50 (2) (9) CINEMA \*\*\* "Profil bas"**  
**(7) (10) MINI / QUOTIDIENNE / BANCO / SUPER 7 / EXTRA**
- 12:00 (6) EMPTY NEST**  
**(7) (10) NATIONAL MÉDIA**

- (12) JOCELYNE**  
**(30) PARLONS-EN!**  
**(BRAVO) TWIN PEAKS**  
**(CNN) NEWSNIGHT**  
**(DISC) PLANET EARTH** (R) (1 hr.)  
**(FOX) PAID PROGRAM**  
**(LIFE) INTERIORS BY DESIGN**  
**(NW) NATIONAL**  
**(RDI) INFO-NUIT**  
**(YTV) ODDITIES**
- 12:05 (12) REEL TO REEL**  
**12:06 (8) (22) PAID PROGRAM**  
**12:10 (12) X-FILES**  
**12:25 (57) STAR HUSTLER**  
**12:30 (6) MOVIE \*\* "Forget-Me-Not"** (1936, Musical) Benjamin Gigli, Joan Gardner.  
**(57) CHARLIE ROSE**  
**(CNN) SHOWBIZ TODAY**  
**(FOX) PAID PROGRAM**  
**(LIFE) POOLS, PATIOS AND DECKS** (R)  
**(NW) FACE OFF**  
**(RDI) EURONEWS**  
**(YTV) AEON FLUX**
- 12:36 (8) EXTRA**  
**(22) PAID PROGRAM**  
**12:37 (3) LATE LATE SHOW** (Live Phone-In) (1 hr.)  
**(5) LATE NIGHT**  
**1:00 (30) MOVIE \*\* "Les Envouâtés"**  
**(BRAVO) MOVIE \*\*\*\* "The Last Emperor"** (1987, Biography) John Lone, Peter O'Toole. Bernardo Bertolucci's epic recounting of the life of Pu Yi. (2 hrs., 44 min.)  
**(CNN) INSIDE POLITICS**  
**(DISC) MYSTERIOUS UNIVERSE**  
**(FOX) BAYWATCH**  
**(LIFE) REAL LIFE** (R) (1 hr.)  
**(MP) VÉRO SHOW**  
**(NW) NATIONAL SPORTS**  
**(RDI) INFO PACIFIQUE**  
**(YTV) YOUNG ONES**
- 1:05 (12) MOVIE \*\* "Amy"** (1984, Drama) Harriet Walker, Clive Francis. The story of Amy Johnson, an English aviator of the 1930s. (1 hr., 49 min.)  
**1:06 (8) COPS**  
**1:30 (CNN) SPORTS LATENIGHT**  
**(DISC) HEAVEN AND EARTH THIS WEEK** (R)  
**(NW) BUSINESS WORLD**  
**(RDI) CAPITAL ACTIONS**  
**(YTV) BOTTOM**  
**1:36 (5) FRIDAY NIGHT**

# TALK OF THE TOWNSHIPS

*Disputes of One Kind or Another* premieres at Theatre Lac Brome

## The Megantic Outlaw makes his musical debut

By Sunil Mahtani  
SHERBROOKE — The Sutherland Schools Pipe Band isn't the only ensemble specializing in Scottish music playing in the Townships this week.

While that Highland pipe band plays at Townshippers' Day Saturday and at Alexander Galt Regional High School in Lennoxville next week, over at Pope's American House Hotel, a talented bar band will play traditional Scottish tunes this weekend and next.

Pope's American House Hotel exists on the stage at Theatre Lac Brome in Knowlton. It is the featured setting for the theatre's final offering this season, the premiere of *Disputes of One Kind or Another*, a musical play written by Montrealer Edward S. Herkes and the theatre's artistic director Nicholas K. Pynes.

It is a story familiar to most Townshippers, that of Donald Morrison, the Megantic Outlaw, a man — as the play's publicity states — "loved by all but the authorities".

Understandably, Morrison shot a deputy in the late 1880s and, although it was in self-defence, the cops weren't ready to give him the benefit of the doubt.

"He was the most wanted man in Canada at one point," said Pynes. "It was a cause celebre. He was wanted by the police, but he didn't want to turn himself in because he



Donald has just been cheated out of the family farm by the sheriff and his lawyer loyalties are questionable.

didn't think he'd get a fair trial, so he hid out in the region."

Pynes said during his research, he discovered that most stories about Morrison end with his eventual cap-

ture, and many people probably don't know the rest.

"He was taken to court and the judge threw out all the evidence against him and sentenced him to 18 years of hard labor for shooting the deputy," Pynes said. "He lost all hope and eventually starved himself."

The title of the show was taken from the first line of a news story in the Montreal Star, in which Morrison told his side.

"It's the most compelling story from this region," said Pynes, adding that is why he chose to tell it on stage. "It's a good Quebec story."

Pynes said decent Quebec stories are hard to find and it was not very easy locating the works which eventually comprised the theatre's current, all-Canadian season, which included the Dave Carley farce *Scoops*, the film noir musical *Gunmetal Blues* and the English-language premiere of Michel Marc Bouchard's *Desire*.

The genesis of *Disputes* took place when Pynes decided he wanted a country musical this year.

"In my investigation of the country musicals that were

out there, I thought none of them would be interesting for our audiences," he said. "A friend of mine told me about the Donald Morrison story and I found a few books and researched it."

Pynes said musicalizing the story wasn't very difficult.

"The Scots are famous for their music and since the shooting took place in a bar, and most of the story takes place in the bar, I thought, Why not make it a bar band."

In *Disputes*, a narrator recounts the legendary Morrison story as the musicians double as actors playing out various roles.

A number of Theatre Lac Brome regulars once again share the stage, including the featured stars of *Rock & Roll* — Glenn Roy, Marc Desormeaux and Howard Bilerman — *Gunmetal Blues* — Al Goulem — and *The Pinchpenny Phantom of the Opera* — Kathleen McAuliffe. Joining the playhouse party for the first time is Elizabeth Robertson.

Pynes has only programmed *Disputes* for six performances with no matinees.

He said if people want to see this story straight from the pages of Townships history, they should not put it off. The first shot has already been heard, and there are only five more to go.

*Disputes of One Kind of Another* runs at Theatre Lac Brome in Knowlton on Friday and Saturday, September 13 and 14, and Thursday, Friday and Saturday, September 19 to 21, at 8 p.m. For reservations, call (514) 242-2270.



Even though some of the songs had not been written in Donald Morrison's time the familiar tunes keep the play moving briskly.



Donald was a reluctant but finally enthusiastic dancer.